

*Ghid electronic al utilizatorului, publicat în conformitate cu "Clauzele și condițiile pentru ghiduri pentru utilizatori
- Nokia, 7iunie 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

Ghidul Utilizatorului



9354239

Ediția 3

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, firma NOKIA CORPORATION, declarăm pe proprie răspundere că produsul NPL-1 este în conformitate cu prevederile următoarei directive a consiliului: 1999/5/EC. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2002 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material fără permisiunea prealabilă a firmei Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Snake II, Space Impact și Bumper sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Nokia Corporation. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Nokia tune este o marcă de sunet a corporației Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Ca atare, Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document fără notificare prealabilă.

În nici un caz Nokia nu va fi răspunzătoare pentru nici un fel de pierderi de informații sau de venituri sau pentru nici un fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat "ca atare". Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, nici un fel de garanții, explicate sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând fără notificare prealabilă.

Este posibil ca nu toate produsele să fie disponibile în zona dumneavoastră. Vă rugăm să consultați pentru aceasta cel mai apropiat dealer Nokia.

Nokia Corporation,
Nokia Mobile Phones
P.O.Box 100
00045 Nokia Group
Finland

Cuprins

PENTRU SIGURANȚA DVS.....	11
Informații generale	14
Etichetele din pachetul de vânzare	14
Coduri de acces	14
Memorie dinamică	16
Prezentarea funcțiilor telefonului	17
Bluetooth	17
GPRS (General Packet Radio Service)	17
HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)	18
WAP (Wireless Application Protocol)	19
Aplicații Java™	19
Funcții vocale	20
Mesaje e-mail	20
1. Telefonul Dvs.	21
Taste și conectori	21
Modul de așteptare	22
2. Pregătirea pentru utilizare	24
Instalarea cartei SIM și a acumulatorului	24
Încărcarea acumulatorului	26
Pornirea și oprirea telefonului	26
Blocarea tastaturii (Protecția tastaturii)	28

3. Funcții de apel.....	29
Efectuarea unui apel	29
Reapelarea ultimului număr.....	30
Apelarea curierului vocal.....	30
Apelarea rapidă a unui număr de telefon.....	30
Efectuarea unui apel în conferință.....	31
Preluarea sau respingerea unui apel	32
Apel în așteptare.....	32
Opțiuni în timpul unei convorbiri.....	33
4. Scrierea textului.....	34
Utilizarea metodei tradiționale de introducere a textului.....	34
Utilizarea metodei de scriere a textului cu funcția de predicție.....	35
Activarea sau dezactivarea modului de introducere a textului cu funcția de predicție.....	35
Scrierea cuvintelor cu funcția de predicție.....	36
Scrierea cuvintelor compuse.....	37
5. Agenda telefonică (Nume).....	38
Selectarea setărilor agendei telefonice	38
Memorarea numelor și a numerelor de telefon (Adăugați nume).....	39
Memorarea numerelor multiple și a articolelor de text pentru un nume	39
Schimbarea numărului implicit.....	40
Căutarea unui nume în agenda telefonică.....	41
Modificarea unui nume, a unui număr sau a unui articol de text.....	41
Ștergerea numelor și a numerelor.....	41
Copierea agendelor telefonice.....	42
Expedierea și primirea unei cărți de vizită.....	42
Apelare rapidă.....	44

Apelarea vocală.....	44
Adăugarea unui indicativ vocal.....	45
Efectuarea unui apel cu folosirea indicativului vocal	45
Ascultarea, schimbarea sau ștergerea unui indicativ vocal	46
Numerele mele	46
Numere pentru informații.....	46
Numere de servicii.....	47
Grup apelanți.....	47
6. Folosirea meniului	49
Accesarea unei funcții de meniu.....	49
Prin parcurgere	49
Prin cod numeric	50
Lista funcțiilor de meniu	51
7. Funcții de meniu.....	53
Mesaje (Meniu 1).....	53
Scrierea și expedierea mesajelor.....	53
Scrierea și expedierea mesajelor e-mail	54
Opțiuni pentru expedierea unui mesaj.....	55
Șabloane text și imagine.....	56
Introducerea unui șablon text într-un mesaj text sau e-mail.....	56
Inserarea unui șablon grafic într-un mesaj text.....	56
Citirea și răspunsul la un mesaj text sau e-mail.....	57
Mesaje multiple.....	58
Directoarele pentru intrări și ieșiri.....	58
Ștergerea mesajelor.....	59
Directoarele Arhivă și Dosarele mele.....	59
Mesaje vocale.....	60
Mesaje informative.....	60

Editor pt. comandă servicii	61
Setări mesaje	61
Registru apel (Meniu 2)	62
Apeluri ratate și apeluri recepționate.....	62
Numere formate.....	62
Ștergeți ultimele apeluri.....	63
Contoare pentru costul apelurilor și cronometre pentru durata apelurilor.....	63
Profiluri (Meniu 3)	64
Setări (Meniu 4)	65
Ceas alarmă.....	65
Setări oră și dată	66
Setări ceas.....	66
Setări dată.....	66
Actualizarea automată a datei și orei.....	66
Setări apel.....	67
Deviere apel.....	67
Răspuns cu orice tastă.....	67
Reapelare automată	68
Apelare rapidă.....	68
Serviciul de apel în așteptare	68
Sumar după apel	68
Expedierea numărului propriu	68
Linie pentru efectuarea apelurilor.....	69
Setări telefon	69
Limba	69
Afișare info celulă.....	69
Mesaj de întâmpinare.....	70
Selecție rețea.....	70
Confirmarea acțiunilor serviciului SIM.....	70

Activarea textului explicativ	70
Sunet de pornire	71
Setările sunetului	71
Setări accesorii	72
Setări acces GPRS	72
Setări pentru siguranță	73
Reveniți la setările din fabrică	74
Jocuri (Meniu 5)	75
Pornirea unui joc	75
Începerea unui joc în doi	75
Servicii și setări pentru jocuri	76
Aplicații (Meniu 6)	77
Lansarea unei aplicații	77
Alte opțiuni disponibile pentru fiecare aplicație sau set de aplicații	77
Transferul unei aplicații	78
Afișarea informațiilor de sistem	79
Calculator (Meniu 7)	80
Efectuarea unei conversii valutare	81
Probleme de rezolvat (Meniu 8)	81
Agenda (Meniu 9)	82
Adăugarea unei note în agendă	83
Când telefonul emite semnalul de alarmă pentru o notă	84
Infraroșu (Meniu 10)	84
Bluetooth (Meniu 11)	85
Activarea și dezactivarea legăturii Bluetooth	86
Numele aparatului Bluetooth	86
Asocierea cu parolă Bluetooth	86
Conexiunea Bluetooth	87
Setări Bluetooth	88

Funcții suplimentare (Meniu 12)	88
Înregistrare voce	88
Înregistrare.....	89
Lista cu înregistrări.....	89
Comenzi vocale	90
Portofel	91
Memorarea informației personale de card	91
Note personale.....	92
Setări portofel	93
Plata cumpărăturilor cu ajutorul portofelului	93
Temporizator	94
Cronometru	94
Cronometrarea și divizarea timpului	94
Cronometrarea turelor	95
Afișarea și ștergerea timpilor.....	95
Servicii WAP (Meniu 13)	96
Principalele etape pentru accesarea și utilizarea serviciilor WAP.....	96
Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP	97
Memorarea setărilor serviciului primite sub forma unui mesaj text.....	97
Introducerea manuală a setărilor serviciului	97
Conectarea la un serviciu WAP	100
Parcursul paginilor unui serviciu WAP	101
Reguli generale de utilizare a tastelor telefonului.....	101
Apelare directă WAP.....	102
Terminarea unei conectări WAP	103
Setări de afișare ale browser-ului WAP	103
Preluare setări.....	104
Marcaje.....	104
Recepționarea unui marcaj.....	105

Stocare servicii.....	105
Pentru a seta telefonul să recepționeze mesaje ale serviciului.....	106
Memoria arhivei	106
Indicator de siguranță	107
Modulul de securitate.....	107
Semnătură digitală.....	107
Certificate	108
Setările modulului de securitate	109
Servicii SIM (Meniu 14)	110
8. Comunicații de date și fax	111
Aplicații de comunicație și drivere pentru modem.....	111
PC Suite.....	111
Programul Modem setup.....	112
GPRS – General Packet Radio Service (serviciu de transmisie radio a datelor, cu comutație de pachete)...	112
HSCSD – High Speed Circuit Switched Data.....	112
Utilizarea aplicațiilor pentru comunicații de date	113
9. Informații referitoare la acumulatori	114
Încărcarea și descărcarea.....	114
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE.....	116
INFORMAȚII IMPORTANTE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ.....	117

PENTRU SIGURANȚA DVS.

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea reglementărilor poate fi periculoasă sau ilegală. Informații suplimentare detaliate sunt date în acest manual.



Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.



SIGURANȚA CIRCULAȚIEI – ÎNAINTE DE TOATE.

Nu utilizați telefonul mobil ținându-l în mână în timp ce conduceți un autovehicul.



INTERFERENȚE

Toate telefoanele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.



DECONECTAȚI ÎN SPITALE

Respectați toate regulile și instrucțiunile. Deconectați telefonul în apropierea echipamentelor medicale.



DECONECTAȚI ÎN AVION

Telefoanele mobile pot produce interferențe în avion.



DECONECTAȚI LA ALIMENTAREA CU CARBURANȚI

Nu folosiți telefonul în stațiile de alimentare cu carburant. Nu folosiți telefonul mobil în apropierea carburanților sau a substanțelor chimice.



DECONECTAȚI ÎN ZONE UNDE AU LOC EXPLOZII

Nu folosiți telefonul în zone unde au loc explozii. Țineți cont de restricții și respectați regulile și instrucțiunile.



FOLOȘIȚI CU GRIJĂ

Folosiiți telefonul numai în poziție normală. Evitați contactul inutil cu antena.



SERVICE CALIFICAT

Instalarea și repararea echipamentelor telefonice este permisă numai personalului calificat.



ACCESORII ȘI ACUMULATORI

Folosiiți numai accesorii și acumulatori omologați. Nu conectați între ele produse incompatibile.



REZISTENȚA LA APĂ

Telefonul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți telefonul de umiditate.



COPII DE SIGURANȚĂ

Nu uitați să faceți copii de siguranță ale tuturor informațiilor importante.



CONECTAREA LA ALTE ECHIPAMENTE

Când conectați la orice alt echipament, citiți manualul de utilizare al acestuia pentru instrucțiunile de siguranță. Nu conectați între ele produse incompatibile.



EFFECTUAREA CONVOBRIRILOR

Asigurați-vă că telefonul este pornit și în stare de funcționare. Formați numărul de telefon, inclusiv prefixul. Apoi apăsați . Pentru a termina convorbirea, apăsați . Pentru a răspunde la un apel, apăsați .



APELURI TELEFONICE ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Asigurați-vă că telefonul este pornit și în stare de funcționare. Apăsați  de câte ori este necesar (de ex. pentru a termina o convorbire, a ieși dintr-un meniu, etc.) pentru a șterge afișajul. Formați numărul de urgență, apoi apăsați . Comunicați locul în care vă aflați. Nu încheiați convorbirea până nu vi se cere acest lucru în mod expres.

■ Servicii de rețea

Telefonul mobil descris în acest manual este omologat pentru a funcționa în rețelele GSM 900, GSM 1800 și GSM 1900.

O serie de caracteristici descrise în acest ghid se numesc servicii de rețea. Există servicii speciale pe care le puteți obține prin furnizorul Dvs. de servicii mobile. Pentru a putea beneficia de aceste servicii de rețea, trebuie să vă abonați la ele prin furnizorul Dvs. de servicii și să obțineți de la acesta instrucțiuni pentru utilizarea serviciilor respective.



Observație: Unele rețele nu acceptă toate caracterele specifice unor limbi și / sau serviciile specifice limbilor respective.

Verificați numărul de model al oricărui încărcător, înainte de a-l utiliza cu acest aparat. Acest aparat este proiectat să funcționeze cu alimentare de la încărcătoarele ACP-7, ACP-8, ACP-12 și LCH-9.



Atenție: Utilizați doar acumulatori, încărcătoare și accesorii aprobate de către producător pentru acest model de telefon. Utilizarea altor tipuri va anula orice aprobare sau garanție acordată pentru telefon și poate constitui un pericol.

Pentru procurarea de accesorii aprobate adresați-vă distribuitorului Dvs.

Când deconectați cablul de alimentare al oricărui accesoriu, trageți de ștecher și nu de cablu.

Informații generale

■ Etichetele din pachetul de vânzare

Etichetele conțin informații importante pentru service și pentru alte acțiuni de asistență a clienților.

Atașați eticheta **B** pe certificatul Dvs. de garanție.

Atașați eticheta **A** pe invitația Club Nokia livrată în pachetul de vânzare.

■ Coduri de acces

- **Codul de siguranță (5 cifre):** Codul de siguranță protejează telefonul Dvs. împotriva utilizării neautorizate și este livrat împreună cu acesta. Codul presetat este 12345. Modificați codul din meniul *Setări*; consultați Setări pentru siguranță la pagina 73. Păstrați noul cod secret și într-un loc sigur, separat de telefon.

Setați telefonul să solicite codul; consultați Setări pentru siguranță la pagina 73.

- **Codul PIN (4–8 cifre):** Codul PIN (Personal Identification Number – Număr Personal de Identificare) protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate. Codul PIN este livrat, de obicei, împreună cu cartela SIM.

Setați telefonul să solicite codul PIN la fiecare pornire a telefonului; consultați Setări pentru siguranță la pagina 73.

- **Codul PIN2 (4–8 cifre):** Codul PIN2 poate fi livrat cu cartela SIM și este solicitat la accesarea anumitor funcții, cum sunt contoarele de impulsuri.

- **Codurile PUK și PUK2 (8 cifre):** Codul PUK (Personal Unblocking Key – Cod Personal de Deblocare) este necesar pentru a schimba un cod PIN blocat. Codul PUK2 este necesar pentru a schimba un cod PIN2 blocat.

În cazul în care codurile nu sunt livrate împreună cu cartela SIM, contactați furnizorul Dvs. local de servicii pentru a le afla.

- **Parola de restricționare:** Parola de restricționare este necesară când se utilizează funcția [Serviciu barare apeluri](#); consultați Setări pentru siguranță la pagina 73. Parola o obțineți de la furnizorul Dvs. de servicii.
- **Codul pentru portofel (4–10 cifre):** Codul pentru portofel este necesar pentru accesarea serviciilor de portofel. Pentru mai multe informații, consultați Portofel la pagina 91.
- **PIN modul:** Codul PIN pentru modul este necesar pentru accesarea informațiilor din modulul de securitate. Codul PIN pentru modul este livrat împreună cu cartela SIM, în cazul în care cartela SIM are încorporat un modul de securitate.
- **PIN semnătură:** Codul PIN pentru semnătură este necesar pentru atașarea unei semnături digitale. Codul PIN pentru semnătură este livrat împreună cu cartela SIM, în cazul în care cartela SIM are încorporat un modul de securitate.

■ Memorie dinamică

Unele din funcțiile telefonului Dvs. mobil Nokia 6310i utilizează un segment comun de memorie (capacitate de memorie) numit memorie dinamică. Când se utilizează una din aceste funcții, rămâne un spațiu mai mic disponibil în memorie pentru alte funcții ce depind și ele de memoria dinamică. Acest lucru devine evident mai ales când telefonul este folosit intens. De exemplu, introducerea a 250 note în agendă ar putea ocupa cea mai mare parte a spațiului disponibil în memoria dinamică. În consecință, dacă încercați să transferați o aplicație Java sau o notă pentru aplicația Portofel, telefonul ar putea afișa mesajul *Memorie plină*. Pentru a putea continua, trebuie să ștergeți unele din informațiile sau datele introduse ce ocupă spațiu în memoria dinamică.

Următoarele funcții utilizează împreună memoria dinamică:

Notele de agendă, lista cu probleme de rezolvat, aplicațiile Java, marcajele WAP, arhiva WAP și notele pentru aplicația Portofel.

Prezentarea funcțiilor telefonului

Telefonul mobil Nokia 6310i oferă o multitudine de funcții foarte practice pentru folosirea zilnică, cum ar fi Ceas, Ceas alarmă, TempORIZATOR, Jocuri, Calculator, Agendă și Lista cu probleme de rezolvat.

■ Bluetooth

Bluetooth este un sistem care permite legături radio între echipamente electronice aflate pe o rază de până la 10 metri. Nu se percepe nici o taxă pentru conectarea echipamentelor prin Bluetooth. Se poate utiliza o conexiune Bluetooth pentru a expedia cărți de vizită și note de agendă. Utilizați telefonul ca modem pentru fax și date sau pentru a vă conecta fără cabluri la accesorii audio Bluetooth.

În unele țări pot exista restricții privitoare la folosirea aparatelor Bluetooth. Verificați acest lucru la distribuitorul Dvs. și la autoritățile locale.

Consultați și Bluetooth (Meniu 11) la pagina 85.

■ GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS (serviciu de transmisie radio a datelor, cu comutație de pachete) este o tehnologie care permite utilizarea telefoanelor mobile pentru transmiterea și recepționarea datelor prin intermediul rețelei de telefonie mobilă. GPRS este, de fapt, un purtător de date care permite accesul, de pe telefonul mobil, la rețelele de date, cum ar fi Internet. Aplicațiile care utilizează GPRS sunt WAP, serviciul de trimitere mesaje SMS și serviciul de conectare prin GPRS (de exemplu Internet și e-mail).

Înainte de a putea utiliza tehnologia GPRS

- Trebuie să vă abonați la serviciul GPRS.

Pentru informații referitoare la disponibilitatea serviciului GPRS și la modalitatea de abonare la acesta, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii.

- Pentru aplicațiile care utilizează purtătorul GPRS, trebuie să memorați setările GPRS.

Consultați Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP la pagina 97.

Consultați Setări mesaje la pagina 61.

Consultați Setări acces GPRS la pagina 72 și Comunicații de date și fax la pagina 111.

Tarifarea serviciilor GPRS și a aplicațiilor

Atât conexiunea GPRS activă cât și aplicațiile care utilizează GPRS, de exemplu utilizarea serviciilor WAP sau transmiterea și recepționarea de date și de mesaje SMS, necesită o taxă. Pentru mai multe informații privind taxele, consultați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul de servicii.

■ HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

Telefonul vă permite să utilizați serviciile GSM pentru transmisii de date de mare viteză. Puteți utiliza această facilitare dacă telefonul este conectat la un calculator compatibil prin IR, prin cablu sau prin Bluetooth, dacă pe calculator sunt instalate driverele modem pentru programul de transmisie de date de mare viteză și dacă modemul respectiv este selectat ca modem activ.

Pentru informații referitoare la disponibilitate și modalitatea de abonare la serviciile pentru transmisii de date de mare viteză, vă rugăm să contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul de servicii.

Consultați și Comunicații de date și fax la pagina 111.

■ WAP (Wireless Application Protocol)

Puteți accesa diferite servicii WAP (protocol de aplicații radio) cum sunt informații bancare, știri, buletine meteo și orare de zbor. Aceste servicii sunt concepute în mod special pentru telefoane mobile și sunt întreținute de furnizorii de servicii WAP.

Verificați la operatorul Dvs. de rețea și / sau la furnizorul de servicii ale cărui servicii doriți să le utilizați, disponibilitatea serviciilor WAP, prețurile și sistemele de tarifyare ale acestora. Furnizorii de servicii vă vor prezenta, de asemenea, instrucțiuni pentru utilizarea respectivelor servicii.

Consultați Servicii WAP (Meniu 13) la pagina 96.

■ Aplicații Java™

Telefonul Dvs. acceptă sistemul Java™ și cuprinde câteva aplicații Java care au fost concepute special pentru telefoane mobile. Puteți transfera pe telefon aplicații suplimentare de până la 30 kB fiecare dintr-un calculator, folosind softul Nokia Application Installer, sau din serviciile WAP.

Consultați Aplicații (Meniu 6) la pagina 77.

Pentru mai multe informații referitoare la transferuri, consultați și Servicii WAP (Meniu 13) la pagina 96.

■ Funcții vocale

Telefonul Dvs. vă oferă următoarele funcții vocale:

- Apelare vocală - pentru a efectua un apel utilizând un indicativ vocal; consultați Apelarea vocală la pagina 44.
- Comenzi vocale - pentru a activa anumite funcții ale telefonului incluse în meniul [Comenzi vocale](#); consultați Comenzi vocale la pagina 90.
- Înregistrare voce - pentru a realiza înregistrări vocale; consultați Înregistrare voce la pagina 88.

■ Mesaje e-mail

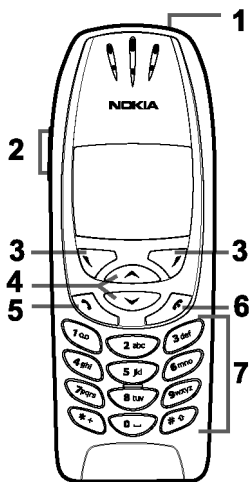
Puteți folosi telefonul pentru a expedia și a primi mesaje e-mail.

Pentru informații referitoare la disponibilitatea serviciului de e-mail și la modalitatea de abonare la acesta, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii.

Consultați și Scrierea și expedierea mesajelor e-mail la pagina 54.

1. Telefonul Dvs.

■ Taste și conectori



1. Tasta de pornire,

Pornește și oprește telefonul.

Când ați accesat agenda sau o funcție de meniu, sau când tastatura este blocată, apăsând scurt tasta de pornire se aprinde lumina de fundal a telefonului pentru o perioadă de aproximativ 15 secunde.

2. Tastele de volum

Tasta superioară mărește iar tasta inferioară reduce volumul sonor al receptorului (și al căștii).

3. Tastele de selecție, și

Funcția tastelor depinde de mesajul text afișat pe ecran deasupra tastei respective, de exemplu **Meniu** și **Nume** în modul de așteptare.

4. Tastele de parcurgere, și

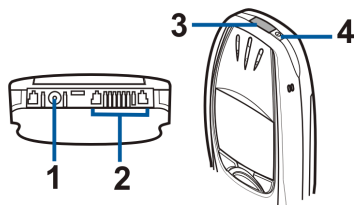
Vă permit să parcurgeți listele de nume, numere de telefon, meniuri sau setări.

5.  apelează un număr de telefon și răspunde la un apel. În modul de așteptare, afișează ultimul număr apelat.

6.  termină un apel activ. **lese din orice funcție.**

7. - introduc cifre și caractere. Prin apăsarea și menținerea apăsată a tastei se apelează curierul Dvs. vocal.

și sunt utilizate în diverse scopuri în cadrul funcțiilor.



1 - Conectorul pentru încărcător

2 - Conectorul pentru setul cu cască și pentru transmisie de date

3 - Portul infraroșu (IR)

4 -Tasta de pornire

■ Modul de așteptare



Când telefonul este pregătit pentru utilizare și utilizatorul nu a tastat nici un caracter, telefonul se află în modul de așteptare.

Tastele de selecție în modul de așteptare sunt **Meniu** și **Nume**.

xxxx Indică rețeaua celulară în care este utilizat telefonul în momentul respectiv.

Indică nivelul semnalului din rețeaua celulară în locul în care vă aflați. Cu cât bara este mai lungă, cu atât semnalul este mai puternic.

Indică nivelul de încărcare al acumulatorului. Cu cât bara este mai lungă, cu atât acumulatorul este mai încărcat.

Alte indicatoare importante în modul de așteptare:

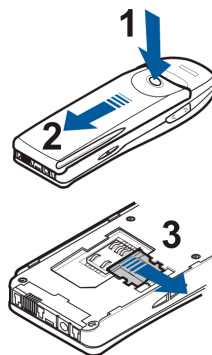
-  Ați primit unul sau mai multe mesaje text sau cu imagini. Consultați Citirea și răspunsul la un mesaj text sau e-mail la pagina 57.
-  Ați primit unul sau mai multe mesaje vocale. Consultați Mesaje vocale la pagina 60.
-  Tastatura telefonului este blocată. Consultați Blocarea tastaturii (Protecția tastaturii) la pagina 28.
-  Telefonul nu sună la primirea unui apel sau a unui mesaj text dacă opțiunea *Alertă apel* este setată pe *Dezactivată* și opțiunea *Ton alertă mesaj* este setată pe *Dezactivată*. Consultați Setările sunetului la pagina 71.
-  Opțiunea Ceas alarmă este setată pe *Activat*. Consultați Ceas alarmă la pagina 65.
-  Temporizatorul este activ. Consultați Temporizator la pagina 94.
-  Toate apelurile Dvs. sunt redirectionate către un alt număr; *Deviați toate apelurile vocale*. Dacă aveți două linii telefonice, indicatorul pentru devierea apelurilor corespunzător primei linii este **1+** iar indicatorul pentru devierea apelurilor corespunzător celei de a doua linii este **2+**. Consultați Deviere apel la pagina 67.
-  Apelurile Dvs. sunt limitate la un grup închis de utilizatori (serviciu de rețea). Consultați Setări pentru siguranță la pagina 73.
-  Bluetooth este activat. Consultați Bluetooth (Meniu 11) la pagina 85.

2. Pregătirea pentru utilizare

■ Instalarea cartelei SIM și a acumulatorului

Nu lăsați cartelele miniaturale SIM la îndemâna copiilor mici.

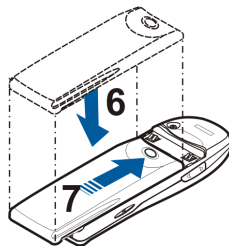
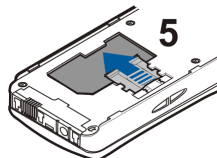
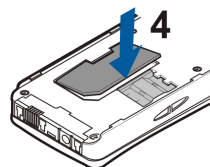
- Cartela SIM și contactele sale pot fi ușor deteriorate prin zgâriere sau prin îndoire, astfel că va trebui să fiți foarte atenți când manipulați, introduceți sau scoateți această cartelă.
 - Înainte de a instala cartela SIM, verificați dacă telefonul este oprit și apoi scoateți acumulatorul.
1. Cu partea din spate a telefonului orientată spre Dvs., apăsați pe butonul de prindere (1). Scoateți acumulatorul din telefon, prin culisare (2).
 2. Împingeți prin glisare suportul (3) al cartelei SIM, după cum se arată în figură.



3. Introduceți cartela SIM în telefon (4). Asigurați-vă că această cartelă este introdusă corect și că fața cu contacte aurite este orientată în jos.

4. Împingeți prin culisare suportul cartelei SIM peste aceasta pentru a o fixa în locașul său (5).

5. Plasați acumulatorul pe partea din spate a telefonului (6) și împingeți-l în sus pe corpul telefonului, până ce se fixează în locașul său (7).



Pregătirea pentru utilizare

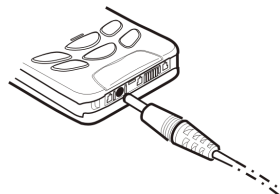
■ Încărcarea acumulatorului

1. Conectați firul de la încărcător la conectorul din partea inferioară a telefonului.
2. Conectați încărcătorul la o priză de curent alternativ.

Dacă telefonul este pornit, va fi afișat pentru scurt timp textul **Încarcă**. Dacă acumulatorul este complet descărcat, vor trebui să treacă mai multe minute până când indicatorul de încărcare va apare pe afișaj și până când vor putea fi efectuate apeluri.

Puteți utiliza telefonul în mod normal chiar și cu încărcătorul conectat.

Durata încărcării depinde de încărcător și de acumulatorul utilizat. De exemplu, încărcarea unui acumulator BPS-2 folosind un încărcător ACP-12 durează cca. 1 oră și 40 minute.



■ Pornirea și oprirea telefonului

Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire, .

Rețineți că, dacă telefonul afișează mesajul **Cartelă SIM neagreată** chiar și în cazul în care cartela SIM este introdusă corect, trebuie să contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul de servicii. Telefonul Dvs. nu acceptă cartele SIM de 5 volți, astfel că ar putea fi necesar să înlocuiți cartela.

- Dacă telefonul solicită un cod PIN, tastați codul PIN (afișat ca ****) și apăsați **OK**. Consultați și **Solicitare cod PIN** în capitolele Setări pentru siguranță la pagina 73 și Coduri de acces la pagina 14.
- Dacă telefonul solicită un cod de siguranță, tastați codul de siguranță (afișat ca *****) și apăsați **OK**.

Consultați și Coduri de acces la pagina 14.





Atenție: Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

INDICAȚII PRIVIND FOLOSIREA EFICIENTĂ: Telefonul Dvs. dispune de o antenă încorporată. Ca și în cazul oricărui aparat de emisie radio, nu atingeți în mod inutil nici una din antene când telefonul este pornit. Contactul cu antena afectează calitatea convorbirii și poate provoca funcționarea telefonului la un nivel de consum mai ridicat decât este necesar în mod normal. Neatingerea antenei în timpul unei convorbiri optimizează performanțele antenei și mărește durata disponibilă pentru convorbiri a telefonului Dvs.



Pregătirea pentru utilizare

■ Blocarea tastaturii (Protecția tastaturii)

Puteți bloca tastatura pentru a preveni apăsarea accidentală a tastelor.

- **Blocarea tastaturii**

Pentru a bloca tastatura, apăsați **Meniu** în modul de așteptare și apoi, în interval de 1,5 secunde, tasta .

Când tastatura este blocată, în partea superioară a afișajului apare .

- **Deblocarea tastaturii**

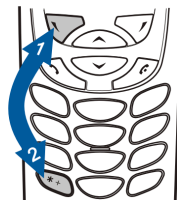
Pentru a debloca tastatura, apăsați **Debloc.** și apoi, în interval de 1,5 secunde, tasta .

- **Când protecția tastaturii este activată**

Pentru a răspunde la un apel, apăsați . Pe durata unei convorbiri, telefonul poate fi folosit în mod normal. Când terminați sau respingeți apelul, tastatura va fi blocată în mod automat.



Observație: Dacă blocarea tastaturii este activată, pot fi posibile apeluri la numerele de urgență programate în memoria telefonului (de exemplu 112 sau alte numere oficiale de urgență). Formați numărul de urgență și apăsați . Numărul va fi afișat numai după ce ați tastat ultima cifră.



3. Funcții de apel

■ Efectuarea unui apel

1. Tastați numărul de telefon, inclusiv prefixul. Pentru a modifica numărul de pe afișaj, apăsați  sau  pentru a deplasa cursorul și apăsați **Ștergeți** pentru a șterge caracterul din stânga cursorului.

Pentru apeluri internaționale, apăsați de două ori tasta  pentru prefixul internațional (caracterul + înlocuiește codul de acces internațional) și introduceți codul telefonic al țării, prefixul zonal și numărul de telefon.

2. Apăsați  pentru a apela numărul.
3. Apăsați  sau **Termin.**, pentru a încheia convorbirea (sau pentru a anula o încercare de apelare).

Când utilizați telefonul cu setul auto fără comenzi manuale CARK-91, puteți trece din modul de lucru fără comenzi manuale în modul privat prin scoaterea telefonului din setul CARK-91. Pentru a reveni în modul fără comenzi manuale, introduceți telefonul în CARK-91.

Efectuarea unui apel cu ajutorul agendei telefonice

1. Consultați Căutarea unui nume în agenda telefonică la pagina 41.
2. Apăsați  pentru a apela numărul de pe afișaj.

Reapelarea ultimului număr

În modul de așteptare, apăsați o dată  pentru a accesa lista ultimelor douăzeci de numere apelate sau pe care ați încercat să le apăsați. Alegeți numărul sau numele dorit și apăsați  pentru a apela numărul.

Apelarea curierului vocal

În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta , sau apăsați  și .

Dacă telefonul solicită numărul curierului vocal, tastați acest număr și apăsați **OK**. Consultați și Mesaje vocale la pagina 60.

Apelarea rapidă a unui număr de telefon

Alocați un număr de telefon uneia din tastele de apelare rapidă (de la  până la ) și puteți apela acel număr într-unul din următoarele moduri:

- Apăsați tasta de apelare rapidă dorită și apoi apăsați .
- Dacă este activată funcția **Apelare rapidă**, apăsați și mențineți apăsată tasta de apelare rapidă până când se inițiază apelul. Consultați Apelare rapidă la pagina 68.

Consultați și Apelare rapidă la pagina 44.

Efectuarea unui apel în conferință

Apelul tip conferință este un serviciu de rețea care permite unui număr de până la șase persoane să participe la o conferință telefonică.

1. Apelați-l pe primul participant.
2. Pentru a apela un nou participant, apăsați **Opțiuni** și selectați **Apel nou**.
3. Tastați sau apelați din memorie numărul de telefon al noului participant și apăsați **Apelați**. Primul apel trece în așteptare.
4. După ce a fost preluat noul apel, conectați și primul participant la conferința telefonică. Apăsați **Opțiuni** și selectați **Conferință**.
5. Pentru a introduce un nou participant în conferință, repetați secvențele 2 până la 4.
6. Pentru a avea o discuție particulară cu unul din participanți, procedați în felul următor:
Apăsați **Opțiuni** și selectați **Privat**. Selectați participantul dorit și apăsați **OK**. După ce ați terminat discuția particulară, reveniți în conferință în modul descris în secvența 4.
7. Pentru a termina apelul în conferință, apăsați .

■ Preluarea sau respingerea unui apel

Apăsați  pentru a răspunde la apel și apăsați  pentru a termina convorbirea.

Apăsați  pentru a respinge apelul intrat.

Dacă apăsați **Silentios**, va fi suprimat numai sunetul de apel. Apoi puteți fie să răspundeți la apel, fie să respingeți apelul.



Indicație: Dacă este activată funcția *Deviați dacă este ocupat*, de exemplu cu scopul de a redirectiona apelurile la curierul Dvs. vocal, respingerea unui apel va avea ca efect și redirectionarea acestuia. Consultați Deviere apel la pagina 67.

Apel în așteptare

Puteți răspunde la un nou apel în timp ce sunteți angajat într-o convorbire telefonică, dacă ați activat funcția *Serviciu de apel în așteptare*; consultați Serviciul de apel în așteptare la pagina 68.

În timpul unei convorbiri, apăsați  pentru a răspunde la apelul în așteptare. Primul apel trece în așteptare. Apăsați  pentru a termina convorbirea activă.

■ Opțiuni în timpul unei convorbiri

Pentru a accesa, în timpul unei convorbiri, unele din următoarele opțiuni de servicii din rețea (dacă acestea sunt oferite de către furnizorul de servicii sau de operatorul de rețea pentru convorbirea în curs), apăsați **Opțiuni**:

Mut sau *Microfon activ*, *Terminați*, *Term. apeluri*, *Agendă telefon*, *Meniu* și *Blocați* sau *Deblocați*, *Apel nou*, *Conferință*, *Privat*, *Răspundeți* și *Respingeți*.

Opțiunea *Expediați DTMF* este utilizată pentru expedierea seriilor de tonuri DTMF, de exemplu parole sau numere de conturi bancare. Tastați seria DTMF sau apăsați-o din agenda telefonică și apăsați **OK**. Rețineți că puteți tasta caracterul așteptare w și caracterul pauză p prin apăsarea repetată a tastei

***+.**

Opțiunea *Comutați* este utilizată pentru a comuta între apelul activ și cel aflat în așteptare, opțiunea *Transferați* folosește la conectarea unui apel în așteptare cu apelul activ simultan cu deconectarea Dvs. din circuitul acestora, iar opțiunea *Înregistrați* este utilizată pentru a începe înregistrarea vocală.

4. Scrierea textului

Puteți tasta textul în două moduri diferite, utilizând metoda tradițională sau o altă metodă numită introducerea textului cu funcția de predicție.

■ Utilizarea metodei tradiționale de introducere a textului

Când scrieți text utilizând metoda tradițională, în colțul din stânga-sus al ecranului este afișat indicatorul .

- Apăsați în mod repetat o tastă numerică,  până la , până când apare caracterul dorit. Nu toate caracterele ce pot fi scrise cu o tastă numerică sunt marcate pe aceasta. Caracterele disponibile diferă în funcție de limba selectată în meniul *Limba*. Consultați Limba la pagina 69. Pentru a introduce o cifră, apăsați și mențineți apăsată tasta numerică dorită.
- Pentru a comuta între modul de scriere cu litere și modul de scriere cu cifre, apăsați și mențineți apăsată tasta . Modul de scriere numeric este indicat de simbolul **123** afișat în partea superioară a ecranului.
- Dacă litera pe care o doriți este plasată pe aceeași tastă cu cea anterioară, așteptați până când apare din nou cursorul, sau apăsați  sau  și apoi tastați litera.
- Dacă ați greșit, apăsați **Ștergeți** pentru a șterge caracterul din stânga cursorului. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ștergeți** pentru a șterge caracterele mai repede.
- Cele mai frecvente semne de punctuație și caractere speciale pot fi scrise cu ajutorul tastei . Apăsând tasta  se afișează o listă cu caractere speciale. Parcurgeți lista și apăsați **Folosii** pentru a selecta un caracter.

Pentru a parcurge lista mai rapid, apăsați , ,  sau , iar apoi apăsați  pentru a selecta un caracter.

- Pentru a introduce un spațiu, apăsați .
- Pentru a comuta între litere mari și litere mici, apăsați . Simbolul **ABC** sau **abc** afișat în partea superioară a ecranului arată corpul de literă selectat.
- Apăsați  sau  pentru a deplasa cursorul spre dreapta, respectiv spre stânga.

■ Utilizarea metodei de scriere a textului cu funcția de predicție

Puteți tasta orice literă printr-o singură apăsare. Această metodă se bazează pe un dicționar încorporat în memoria telefonului, la care puteți adăuga noi cuvinte. Dacă memoria dicționarului este ocupată în întregime, noul cuvânt va înlocui cel mai vechi cuvânt adăugat în dicționar. Când scrieți text utilizând metoda de introducere a textului cu funcția de predicție, în colțul din stânga-sus al ecranului este afișat indicatorul .

Activarea sau dezactivarea modului de introducere a textului cu funcția de predicție

Când scrieți text, apăsați **Opțiuni** și selectați *Dicționar*.

- Pentru a dezactiva introducerea textului cu funcția de predicție, selectați *Dicțion. inactiv*.
- Pentru a activa introducerea textului cu funcția de predicție, selectați o limbă disponibilă din lista opțiunilor dicționarului. Metoda de introducere a textului cu funcția de predicție este disponibilă numai pentru limbile enumerate în listă.



Indicație: Pentru a activa sau dezactiva rapid modul de introducere a textului cu funcția de predicție, apăsați de două ori tasta **#** în timp ce scrieți text.

Scrierea cuvintelor cu funcția de predicție

- Începeți să scrieți cuvântul folosind tastele **2 abc** până la **9 wxyz**. Pentru fiecare literă, apăsați tasta o singură dată. Cuvântul se modifică după fiecare apăsare de tastă.

De exemplu, pentru a scrie **Nokia** având selectat dicționarul englez, apăsați **6 mno** pentru N, **6 mno** pentru o, **5 jkl** pentru k, **4 ghi** pentru i și **2 abc** pentru a:



În afara tastelor numerice, puteți utiliza și alte taste după cum urmează:

- Pentru a șterge un caracter la stânga cursorului, apăsați **Ștergeți**. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ștergeți** pentru a șterge caracterele mai repede.
- Pentru a comuta între litere mari și litere mici, apăsați **#**, iar pentru a comuta între modul de scriere cu litere și modul de scriere cu cifre, apăsați și mențineți apăsată tasta **#**.
- Pentru a introduce un simbol, apăsați și mențineți apăsată tasta ***+**, sau apăsați **Opțiuni** și selectați **Interați simbol**. Selectați simbolul dorit și apăsați **Folosiți**.

Pentru a parcurge lista mai rapid, apăsați **2 abc**, **4 ghi**, **6 mno** sau **8 tuv**, iar apoi apăsați **5 jkl** pentru a selecta un caracter.

- Pentru a introduce o cifră când vă aflați în modul de scriere cu litere, apăsați și mențineți apăsată tasta numerică respectivă, sau apăsați **Opțiuni** și selectați **Introduceți nr..** Tastați cifrele dorite și apăsați **OK**.

- Pentru a introduce un nume sau un număr de telefon din agenda telefonică, apăsați **Opțiuni** și selectați **Introd. numele** sau **Introduceți nr..**
 - Pentru a insera un cuvânt, apăsați **Opțiuni** și selectați **Inserați cuv..** Scrieți cuvântul prin metoda tradițională de introducere a textului și apăsați **Memor..** Cuvântul este adăugat și în dicționar.
2. După ce ați terminat de scris cuvântul și dacă acesta este corect, confirmați-l apăsând tasta  sau adăugând un spațiu cu tasta .

Dacă respectivul cuvânt nu este corect, aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

- Apăsați în mod repetat tasta  până apare cuvântul dorit, apoi confirmați-l.
- Apăsați **Opțiuni** și selectați **Identificări**.

Dacă, după cuvântul pe care intenționați să îl scrieți, este afișat caracterul ?, rezultă că acel cuvânt nu se află în dicționar. Pentru a adăuga cuvântul în dicționar, apăsați **Normal**, tastați cuvântul (se utilizează metoda tradițională de introducere a textului) și apăsați **Memor..** Dacă memoria dicționarului este ocupată în întregime, noul cuvânt va înlocui cel mai vechi cuvânt adăugat în dicționar.

3. Începeți scrierea următorului cuvânt.

Scrierea cuvintelor compuse

Tastați prima parte a cuvântului și confirmați-o prin apăsarea tastei . Scrieți ultima parte a cuvântului compus și confirmați-o prin apăsarea tastei  sau a tastei .

5. Agenda telefonică (Nume)

Puteți memora nume și numere de telefon în memoria telefonului (agenda telefonică internă) sau în memoria cartelei SIM (agenda telefonică a cartelei SIM).

- Agenda telefonică internă poate memora până la 500 nume cu numere de telefon și note de text pentru fiecare nume. Numărul total de nume ce pot fi memorate depinde de lungimea numelor, a numerelor și a articolelor de text.
- Telefonul acceptă cartele SIM care pot memora până la 250 de nume și numere de telefon. Numele și numerele memorate în memoria cartelei SIM sunt indicate prin .

■ Selectarea setărilor agendei telefonice

1. Apăsați **Nume** și selectați *Setări*.
2. Selectați *Memorie în uz*, apoi alegeți una din următoarele opțiuni:
Telefon și SIM pentru a avea acces la numele și numerele de telefon din ambele agende telefonice. Numele și numerele vor fi memorate în memoria telefonului.
Telefon pentru a utiliza agenda telefonică internă.
Cartela SIM pentru a utiliza agenda telefonică a cartelei SIM.
3. Selectați *Afișare agendă telefonică* și alegeți una din următoarele opțiuni:
Lista numelor pentru a afișa trei nume o dată.
Nume și număr pentru a afișa simultan un nume și un număr de telefon.
4. Selectați *Spațiu memorie*. Selectați *Telefon* sau *Cartelă SIM* pentru a vedea câte nume și numere de telefon sunt memorate și câte mai pot fi memorate în agenda telefonică selectată.

■ Memorarea numelor și a numerelor de telefon (Adăugați nume)

Numele și numerele vor fi memorate în memoria aflată în uz; consultați mai sus paragraful Selectarea setărilor agendei telefonice.

1. Apăsați **Nume** și selectați *Adăug. numele*.
2. Tastați numele și apăsați **OK**. Consultați Scrierea textului la pagina 34.
3. Tastați numărul de telefon și apăsați **OK**. Pentru tastarea numerelor, consultați Efectuarea unui apel la pagina 29.
4. După ce au fost memorate numele și numărul, apăsați **Realizat**.



Indicație: Memorare rapidă

În modul de așteptare, tastați numărul de telefon. Apăsați **Opțiuni** și selectați *Memorați*. Tastați numele și apăsați **OK**.

Memorarea numerelor multiple și a articolelor de text pentru un nume

Pentru fiecare nume, puteți memora în agenda telefonică internă până la cinci numere de telefon și patru articole scurte de text. Articolele de text aferente unui nume pot fi o adresă poștală sau o adresă e-mail, o notă sau o adresă a unei pagini pe Internet.

Primul număr memorat pentru un nume este considerat în mod automat ca număr implicit și este indicat prin . Când selectați un nume din agenda telefonică, de exemplu pentru a-l apela, va fi utilizat numărul implicit dacă nu selectați alt număr.

1. Asigurați-vă că memoria în uz este sau *Telefon*, sau *Telefon și SIM*. Consultați Selectarea setărilor agendei telefonice la pagina 38.

2. Pentru a accesa lista cu numele și numerele de telefon, apăsați  sau  în modul de așteptare.
3. Alegeți din agenda telefonică internă numele memorat la care doriți să adăugați un nou număr de telefon sau un nou articol de text, apoi apăsați **Detalii**. (Dacă numele nu este memorat în telefon, acesta vă va întreba dacă doriți să-l memorați acolo.)
4. Apăsați **Opțiuni** și selectați *Adăugați nr.* sau *Adăugați detalii*.
5. Selectați unul din următoarele tipuri de număr sau de text:
 -  **General** este tipul implicit utilizat atunci când nu există un alt tip de număr setat ca tip implicit. Alte tipuri de numere sunt  **Mobil**,  **Acasă**,  **Birou** și  **Fax**.
 - Tipurile de text sunt  **E-mail**,  **Adresă web**,  **Adresă poșt.** și  **Notă**.

Pentru a schimba tipul de număr sau text, selectați *Modificați tipul* din lista de opțiuni.
6. Introduceți numărul sau articolul de text, apoi apăsați **OK** pentru a-l memora.
7. Apăsați **Înapoi** și apoi **Leșire** pentru a reveni în modul de așteptare.

Schimbarea numărului implicit

În modul de așteptare, apăsați  sau , căutați numărul dorit și apăsați **Detalii**. Alegeți numărul pe care doriți să-l setați ca număr implicit. Apăsați **Opțiuni** și selectați *Set. ca predef.*

■ Căutarea unui nume în agenda telefonică

1. Apăsați **Nume** și selectați **Căutați**.
2. Fie apăsați **Listați** pentru a accesa agenda telefonică, fie tastați primul caracter sau primele caractere ale numelui pe care-l căutați, iar apoi apăsați **Căutați**. Apare ecranul cu numele identificate.
3. Alegeți numele dorit și apăsați **Detalii**. Parcurgeți detaliile aferente numelui selectat.



Indicație: Pentru a căuta rapid un nume sau număr de telefon, apăsați  sau  în modul de așteptare. Tastați prima literă sau primele litere ale numelui și/sau alegeți numele dorit.

■ Modificarea unui nume, a unui număr sau a unui articol de text

Căutați numele (și numărul) pe care doriți să-l editați, apoi apăsați **Detalii**. Alegeți numele, numărul sau articolul de text pe care doriți să-l editați și apăsați **Opțiuni**. Selectați **Editați numele**, **Editați numărul** sau **Editați detalii**, apoi modificați numele, numărul sau textul și, în final, apăsați **OK**.

■ Ștergerea numelor și a numerelor

Apăsați **Nume** și selectați **Ștergeți**.

- Pentru a șterge nume și numere unul câte unul, selectați **Pe rând** și alegeți numele (și numărul) pe care doriți să-l ștergeți. Apăsați **Ștergeți** și apoi apăsați **OK** pentru a confirma acțiunea.
- Pentru a șterge toate numele și numerele din agenda telefonică, selectați **Ștergeți tot**, alegeți agenda telefonică, **Telefon** sau **Cartela SIM** și apoi apăsați **Ștergeți**. Apăsați **OK** și confirmați cu codul de siguranță.

■ Copierea agendelor telefonice

Puteți copia nume și numere de telefon din memoria telefonului în memoria cartei SIM și invers.

1. Apăsați **Nume** și selectați *Copiați*.
2. Selectați direcția de copiere, *Din telefon pe cartela SIM* sau *De pe cartela SIM în telefon*.
3. Selectați *Pe rând*, *Copiați tot* sau *Nr. predefinite*.

Nr. predefinite apare dacă efectuați copierea din telefon pe cartela SIM. Vor fi copiate doar numerele predefinite.

Dacă ați selectat *Pe rând*, alegeți numele pe care doriți să îl copiați și apăsați **Copiați**.

4. Pentru a selecta dacă doriți sau nu să păstrați numele și numerele originale, alegeți *Păstrați orig.* sau *Mutați original..*

Dacă ați selectat *Copiați tot* sau *Nr. predefinite*, apăsați **OK** atunci când este afișat textul *Începeți copierea?* sau *Mutare în curs*.

■ Expedierea și primirea unei cărți de vizită

Puteți expedia și primi informații de contact referitoare la diverse persoane, sub formă de carte de vizită, fie prin IR, fie prin Bluetooth sau printr-un mesaj text, dacă această opțiune este acceptată de rețea.

• Primirea unei cărți de vizită

Asigurați-vă că telefonul Dvs. este pregătit să recepționeze date prin portul său infraroșu – consultați Infraroșu (Meniu 10) la pagina 84 – sau prin Bluetooth (trebuie să activați Bluetooth în telefonul Dvs. – consultați Activarea și dezactivarea legăturii Bluetooth la pagina 86). Utilizatorul

celuilalt telefon poate expedia acum numele și numărul de telefon prin același mod de transfer al datelor.

Dacă ați primit o carte de vizită prin IR, Bluetooth sau sub forma unui mesaj text, apăsați **Arătați**. Apăsați **Opțiuni** și selectați **Memorați** pentru a memora cartea de vizită în memoria telefonului, sau selectați **Renunțați** pentru a renunța la cartea de vizită.

- **Expedierea unei cărți de vizită**

Utilizând portul de infraroșu (IR) sau sistemul Bluetooth al telefonului Dvs., puteți expedia informațiile de contact ale unei persoane, sub forma unei cărți de vizită, către un telefon compatibil sau către alt aparat portabil care acceptă standardul vCard.

1. Căutați în agenda telefonică numele și numărul pe care doriți să le expediați, apăsați **Opțiuni** și selectați **Exp. carte viz.**
2. Pentru a expedia cartea de vizită prin infraroșu, asigurați-vă că celălalt telefon sau calculatorul este pregătit să recepționeze date prin portul de infraroșu, apoi selectați **Prin infraroșu**.

Pentru a expedia cartea de vizită prin Bluetooth, selectați **Prin Bluetooth**. Bluetooth se activează automat în telefonul Dvs. Pentru informații suplimentare consultați Activarea și dezactivarea legăturii Bluetooth.

Pentru a expedia cartea de vizită sub forma unui mesaj text, selectați **Prin SMS**.

■ Apelare rapidă

Pentru a efectua un apel utilizând tastele de apelare rapidă, consultați *Apelarea rapidă* a unui număr de telefon la pagina 30.

Alocarea unui număr de telefon unei taste de apelare rapidă

Apăsați **Nume** și selectați *Apelare rapidă*. Alegeți tasta de apelare rapidă dorită și apăsați **Alocați**. Dacă există deja un număr alocat tastei respective, apăsați **Opțiuni** și veți putea vedea, modifica sau șterge numărul alocat.

Apăsați **Căutați** și selectați mai întâi numele și apoi numărul pe care doriți să-l alocați.

■ Apelarea vocală

Puteți efectua un apel pronunțând un indicativ vocal care a fost atașat unui număr de telefon. Puteți adăuga până la zece indicative vocale. Orice cuvânt sau cuvinte pronunțate, cum ar fi numele unei persoane, poate constitui un indicativ vocal.

Înainte de a utiliza apelarea vocală, rețineți că:

- Indicativele vocale nu sunt dependente de limbă. Ele depind de vocea celui care le pronunță.
- Indicativele vocale sunt sensibile la zgomotul ambiant. Înregistrați-le și utilizați-le pentru apeluri într-o ambianță liniștită.
- Când înregistrați un indicativ vocal sau când efectuați un apel prin pronunțarea unui indicativ vocal, țineți telefonul în poziție normală, apropiat de ureche.
- Numele foarte scurte nu sunt acceptate. Folosiți nume lungi și evitați utilizarea unor nume asemănătoare pentru numere diferite.



Observație: Trebuie să pronunțați numele exact așa cum l-ați pronunțat atunci când l-ați înregistrat. Acest lucru s-ar putea dovedi dificil, de exemplu în zone zgomotoase sau în cazul unor apeluri de urgență, astfel că nu trebuie să vă bazați numai pe apelarea vocală în toate împrejurările.

Adăugarea unui indicativ vocal

Memorați sau copiați în memoria telefonului numele și numerele de telefon la care doriți să atașați un indicativ vocal.

Puteți atașa indicative vocale și la numele de pe cartela SIM dar, dacă înlocuiți cartela SIM, va fi necesar să ștergeți întâi indicativele vocale vechi pentru a putea adăuga alte indicative vocale.

1. În modul de așteptare, apăsați  sau .
2. Alegeți numele căruia doriți să-i atașați un indicativ vocal și apoi apăsați **Detalii**. Alegeți numărul de telefon dorit și apăsați **Opțiuni**.
3. Selectați **Ad. câmp vocal**.
4. Apăsați **Start** și pronunțați clar cuvântul sau cuvintele pe care doriți să le înregistrați ca indicativ vocal. După înregistrare, telefonul redă indicativul vocal.
5. După ce a fost memorat indicativul vocal, se afișează mesajul **Câmp vocal memorat**, telefonul emite un semnal sonor și afișează simbolul  în dreptul numărului de telefon care are atașat indicativul vocal.

Efectuarea unui apel cu folosirea indicativului vocal

Dacă o aplicație care utilizează o conexiune GPRS expediază sau recepționează date, nu puteți efectua un apel folosind apelarea vocală. Pentru a efectua un apel utilizând un indicativ vocal, închideți aplicația care utilizează conexiunea GPRS.

1. În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta de reducere a volumului, sau apăsați și mențineți apăsată tasta **Nume**. Se aude un sunet scurt și se afișează textul **Vorbiți acum**.
2. Pronunțați clar indicativul vocal.

3. Telefonul redă indicativul vocal recunoscut și apoi, după 1,5 secunde, formează numărul corespunzător indicativului vocal.

Dacă utilizați un set cu cască, apăsați și mențineți apăsat butonul setului cu cască pentru a iniția apelarea vocală.

Ascultarea, schimbarea sau ștergerea unui indicativ vocal

Apăsați **Nume** și selectați *Câmpuri voc.*. Alegeți numele cu indicativul vocal dorit și apăsați **Opțiuni**.

- Pentru a asculta indicativul vocal, selectați *Redare*.
- Pentru a șterge indicativul vocal, selectați *Ștergeți* și apăsați **OK**.
- Pentru a schimba indicativul vocal, selectați *Modificați*. Apăsați **Start** pentru a adăuga noul indicativ vocal.

■ Numerele mele

Telefonul Dvs. memorează automat numărul de telefon al cartelei Dvs. SIM, dacă această opțiune este acceptată de respectiva cartelă SIM.

Apăsați **Nume** și selectați *Numerele mele* pentru a afișa numărul.

■ Numere pentru informații

Puteți apela numerele pentru informații ale furnizorului Dvs. de servicii, dacă numerele respective sunt prezente pe cartela Dvs. SIM.

Apăsați **Nume** și selectați *Nr. informații*. Alegeți numărul unui serviciu dintr-o anumită categorie și apăsați  pentru a apela acel număr.

■ Numere de servicii

Puteți apela numerele de servicii ale furnizorului Dvs. de servicii, dacă numerele de servicii sunt prezente pe cartela Dvs. SIM.

Apăsați **Nume** și selectați **Numere servicii**. Alegeți numărul unui serviciu și apăsați  pentru a apela acel număr.

■ Grup apelanți

Puteți organiza numele și numerele de telefon memorate în agenda telefonică pe grupuri de apelanți. Pentru fiecare grup de apelanți, puteți seta telefonul să emită un sunet de apel specific și să afișeze pe ecran o imagine selectată atunci când sunteți apelat de la un număr de telefon inclus în grupul respectiv; a se vedea mai jos. Pentru a seta telefonul să sune numai dacă sunteți apelat de la un număr de telefon inclus într-un grup de apelanți selectat, consultați **Alertați pentru** în capitolul Setările sunetului la pagina 71.

Apăsați **Nume**, selectați **Grup apelanți** și apoi selectați grupul de apelanți dorit. Selectați

- **Titlul grupului**, tastați un nou nume pentru grupul de apelanți și apăsați **OK**.
- **Sunet apel grup**, alegeți sunetul de apel pe care doriți să-l alocați grupului respectiv și apăsați **OK**. **Predefinit** este sunetul de apel ales pentru profilul activ în momentul respectiv.
- **Emblemă de grup** și apoi selectați **Activat** pentru a seta telefonul să afișeze emblema grupului, **Dezactivat** pentru a nu se afișa emblema, **Afișați** pentru a vedea emblema, sau **Exped. emblem.** pentru a expedia emblema sub formă de mesaj text, dacă această opțiune este acceptată de rețeaua Dvs.

- **Membrii grupului.** Pentru a adăuga un nume la grupul de apelanți, apăsați **OK** la opțiunea **Adăug. numele**. Dacă ați adăugat deja nume și numere în grup, apăsați **Opțiuni**, alegeți **Adăug. numele** și apăsați **OK**. Alegeți numele pe care doriți să-l adăugați la grup și apăsați **Adăugați**.

Pentru a elimina un nume dintr-un grup de apelanți, alegeți numele pe care doriți să-l eliminați și apăsați **Opțiuni**. Apăsați **OK** la opțiunea **Eliminați numele**.

6. Folosirea meniului

Telefonul vă oferă o gamă largă de funcții care sunt grupate în meniuri. Cele mai multe din funcțiile de meniu sunt însoțite de un scurt text explicativ. Pentru a vedea textul explicativ, selectați funcția de meniu dorită și așteptați 15 secunde. Pentru a ieși din textul explicativ, apăsați **Înapoi**. Consultați Activarea textului explicativ la pagina 70.

■ Accesarea unei funcții de meniu

Prin parcurgere

1. Pentru a accesa meniul, apăsați **Meniu**.
2. Parcurgeți meniul și selectați, de exemplu, **Setări** apăsând **Selectați**.
3. Dacă meniul conține submeniuri, selectați submeniul dorit, de exemplu **Setări apeluri**.
4. Dacă submeniul selectat conține, la rândul său, alte submeniuri, repetați secvența 3. Selectați următorul submeniu, de exemplu **Răspuns cu orice tastă**.
5. Selectați setarea dorită.
6. Apăsați **Înapoi** pentru a reveni la nivelul anterior de meniu, și **Înainte** pentru a părăsi meniul.

Prin cod numeric

Meniurile, submeniurile și opțiunile de setare sunt numerotate și pot fi accesate prin introducerea codului numeric asociat. Codul numeric este afișat în colțul din dreapta-sus al ecranului.

Pentru a accesa meniul, apăsați **Meniu**. Tastați rapid, în interval de două secunde, codul numeric al funcției de meniu pe care doriți să o accesați.

De exemplu, pentru a activa opțiunea *Răspuns cu orice tastă Activat*, apăsați **Meniu**, **4** ghi, **3** def, **2** abc și **1** aa.

■ Lista funcțiilor de meniu

1. Mesaje

1. Scrieți mesaje
2. Scrieți e-mail
3. Curier intrări
4. Curier ieșiri
5. Arhivă
6. Șabloane
7. Dosarele mele
8. Ștergeți mesajele
9. Mesaje vocale
10. Mesaje informative
11. Editor pt. comandă servicii
12. Setări mesaje



2. Registru apel

1. Apeluri ratate
2. Apeluri recepționate
3. Numere formate
4. Ștergeți ultimele apeluri
5. Durata apelului



6. Costurile de apel

7. Contor date GPRS
8. Cronometru conexiune GPRS

3. Profiluri

1. General
2. Silențios
3. Ședință
4. Exterior
5. Pager



4. Setări

1. Ceas alarmă
2. Setările orei și datei
3. Setări apeluri
4. Setări telefon¹
5. Setări sunet
6. Setări accesorii
7. Setări modem GPRS
8. Setări siguranță
9. Reveniți la setările din fabrică



1. Afișat numai dacă unul dintre accesorii a fost conectat la telefon.

5. Jocuri



6. Aplicații



7. Calculator



8. De rezolvat



9. Agendă



10. Infraroșu



11. Bluetooth



12. Funcții suplimentare



1. Înregistrare voce
2. Comenzi vocale
3. Portofel
4. Temporizator
5. Cronometru

13. Servicii

1. Prima
2. Marcaje
3. Stocare servicii
4. Setări
5. Acces. adresa
6. Goliți arhiva



14. Servicii SIM¹



1. Se afișează numai dacă sunt acceptate de cartela SIM. Numele și conținutul diferă în funcție de cartela SIM.

7. Funcții de meniu

■ Mesaje (Meniu 1)



Puteți citi, scrie și trimite mesaje text și cu imagini sau puteți memora mesajele Dvs. Toate mesajele din memoria de mesaje a telefonului sunt organizate în directoare.

Înainte de a putea trimite un mesaj text sau cu imagini, trebuie să memorați numărul centrului Dvs. de mesaje; consultați Setări mesaje la pagina 61.

Scrierea și expedierea mesajelor

Telefonul Dvs. poate expedia și primi mesaje multiple compuse din mai multe mesaje text obișnuite (serviciu de rețea), fiecare din acestea conținând maxim 160 caractere. Facturarea ia în considerare numărul de mesaje obișnuite necesare pentru transmiterea unui mesaj multiplu.

Numărul de caractere disponibile și numărul de ordine al unui mesaj simplu din cadrul unui mesaj multiplu sunt afișate în partea din dreapta sus a ecranului.

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Scriveți mesaj*
2. Tastați mesajul. Consultați Scrierea textului la pagina 34.
Consultați și Introducerea unui șablon text într-un mesaj text sau e-mail la pagina 56 și Inserarea unui șablon grafic într-un mesaj text la pagina 56.
3. Pentru a expedia mesajul, apăsați **Opțiuni** și selectați *Expediați*.
4. Introduceți numărul de telefon al destinatarului și apăsați **OK** pentru a trimite mesajul, sau căutați numărul de telefon în agenda telefonică. Apăsați **OK** pentru a expedia mesajul.



Observație: Când expediați mesaje prin serviciul de rețea SMS, s-ar putea ca telefonul să afișeze cuvintele "*Mesaj expedit*". Aceasta este o indicație că mesajul a fost expedit de telefon la numărul centrului de mesaje programat în telefonul Dvs. Aceasta nu este o indicație că mesajul a fost recepționat de destinatar. Pentru mai multe detalii privind serviciile SMS, consultați furnizorul Dvs. de servicii.

Scrierea și expedierea mesajelor e-mail

Puteți scrie și expedia mesaje e-mail cu o lungime de până la 160 caractere. Consultați Memorarea numerelor multiple și a articolelor de text pentru un nume la pagina 39 pentru informații privind modul de memorare a adreselor e-mail în agenda telefonică.

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Scrieți e-mail*
2. Tastați adresa de e-mail sau căutați-o în agenda telefonică. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția.
3. Tastați subiectul sau lăsați necompletată rubrica respectivă, apoi apăsați **OK** pentru a confirma selecția.
4. Tastați un mesaj e-mail. Consultați Scrierea textului la pagina 34.
Consultați și Introducerea unui șablon text într-un mesaj text sau e-mail la pagina 56.
Nu este posibilă introducerea unui șablon grafic.
5. Pentru a expedia mesajul, apăsați **Opțiuni** și selectați *Expediați e-mail*.
6. Dacă vi se cere, introduceți numărul de serviciu al serverului de e-mail și apăsați **OK** pentru a expedia mesajul e-mail.

Dacă nu l-ați introdus în setările pentru mesaje, vi se va cere întotdeauna să introduceți numărul de serviciu al serverului de e-mail. Consultați Setări mesaje la pagina 61.

Numărul de serviciu al serverului de e-mail depinde de operatorul Dvs. local sau de furnizorul de servicii.



Observație: Când expediați mesaje e-mail prin serviciul de rețea SMS, este posibil ca telefonul Dvs. să afișeze cuvintele "*Mesaj expediat*". Acest lucru indică faptul că mesajul Dvs. e-mail a fost expedit de telefon către serverul de e-mail. Aceasta nu este o indicație a faptului că mesajul e-mail a fost recepționat de destinatarul avut în vedere. Pentru mai multe detalii privind serviciile de e-mail, consultați-vă cu furnizorul Dvs. de servicii.

Opțiuni pentru expedierea unui mesaj

După ce ați scris mesajul, apăsați **Opțiuni** și selectați *Opțiuni exped..*

- Pentru a trimite un mesaj la mai multe persoane, selectați *Căutare nume*. După ce ați expedit mesajul la toți destinatarii pe care i-ați ales, apăsați **Realizat**.
- Pentru a trimite un mesaj utilizând un profil de mesaj, selectați *Profil exped.* și apoi profilul de mesaj pe care doriți să-l utilizați.

De exemplu, dacă selectați un profil pe care l-ați definit ca expediere de e-mail, tastați sau căutați în agenda telefonică adresa de e-mail a destinatarului și apăsați **OK**. Tastați numărul serviciului de e-mail și selectați *Acceptați* pentru a expedia mesajul.

Pentru a defini un profil de mesaj, consultați Setări mesaje la pagina 61.

- Pentru a transmite mai departe un mesaj către mai multe persoane sau pentru a utiliza un profil de mesaj, selectați *Opț. înaintare* și apoi selectați *Căutare nume* sau respectiv *Profil exped..*

Șabloane text și imagine

Apăsați **Meniu**, selectați **Mesaje** și apoi **Șabloane**. Este afișată lista șabloanelor text, marcate cu  și a șabloanelor imagine, marcate cu .

Telefonul vă oferă 10 șabloane pentru mesaje imagine. De asemenea, puteți memora noi imagini în directorul **Șabloane**. Multe alte imagini pot fi găsite pe site-ul Nokia de pe Internet, <http://www.club.nokia.com>.



Observație: Această funcție poate fi utilizată numai dacă este acceptată de către operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii. Numai telefoanele care dispun de facilitățile pentru mesaje imagine pot primi și afișa astfel de mesaje.

- Fiecare mesaj imagine se compune din mai multe mesaje text. În consecință, expedierea unui mesaj imagine ar putea costa mai mult decât expedierea unui mesaj text.
- Deoarece mesajele cu imagini sunt păstrate în memoria telefonului, nu le puteți vedea dacă utilizați cartela Dvs. SIM în alt telefon.

Introducerea unui șablon text într-un mesaj text sau e-mail

Când scrieți sau răspundeți la un mesaj, apăsați **Opțiuni**. Selectați **Utilizați șablon** și apoi selectați șablonul pe care doriți să-l inserați.

Inserarea unui șablon grafic într-un mesaj text

Când scrieți sau răspundeți la un mesaj text, apăsați **Opțiuni**. Selectați **Anex. imaginea** și apoi selectați o imagine pentru a o vizualiza. Apăsați **Anexați** pentru a insera imaginea în mesajul Dvs.

Indicatorul  din antetul mesajului indică faptul că a fost anexată o imagine. Numărul de caractere pe care le puteți introduce într-un mesaj depinde de mărimea imaginii.

Pentru a vedea mesajul rezultat din combinarea textului cu imaginea, înainte de a-l expedia, apăsați **Opțiuni** și selectați **Previzualizați**.

Citirea și răspunsul la un mesaj text sau e-mail

Dacă ați primit un mesaj text, un mesaj cu grafică sau un mesaj e-mail, pe ecran sunt afișate indicatorul  și numărul noilor mesaje urmat de *1 mesaj recepționat*.

Afișarea cu intermitență a pictogramei  indică faptul că memoria este complet ocupată. Într-un astfel de caz, înainte de a primi sau expedia un nou mesaj, ștergeți câteva din mesajele mai vechi.

1. Apăsăți **Arătați** pentru a vedea mesajul, sau apăsați **leșire** pentru a-l vedea mai târziu.

Pentru a citi mesajul mai târziu: Apăsăți **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Curier intrări*.

2. Dacă ați primit mai multe mesaje, selectați mesajul pe care doriți să-l citiți. Un mesaj text care nu a fost citit este marcat cu , iar un mesaj imagine care nu a fost vizualizat este marcat cu .
3. În timp ce citiți sau vizualizați mesajul, apăsați **Opțiuni**.

Puteți alege între a șterge, transmite mai departe, edita, muta sau redenumi mesajul pe care îl citiți. Selectați *Cop. în agendă* pentru a copia mesajul în agenda telefonului sub formă de notă promemoria pentru ziua curentă.

Selectați *Detalii* pentru a vedea, de exemplu, numele și numărul de telefon al expeditorului, centrul de mesaje utilizat, data și ora primirii.

Selectați *Utilizați nr.* pentru a extrage numerele de telefon din mesajul curent.

Selectați *Mem. imaginea* pentru a memora imaginea în directorul *Șabloane*.

Selectați *Răspundeți* pentru a răspunde la un mesaj. Selectați *Text original* pentru a include mesajul original în răspuns, sau selectați răspunsuri standard, ca de exemplu *Multumesc* sau *Felicitări* sau *Șablon*, care să fie incluse în mesajul de răspuns, sau selectați *Ecran gol*.

4. În cazul confirmării unui mesaj e-mail sau al editării adresei de e-mail și a subiectului.
5. Scrieți mesajul Dvs. de răspuns.
6. Apăsați **Opțiuni**, selectați *Expediați* și apăsați **OK** pentru a trimite mesajul la numărul de telefon afișat.

Mesaje multiple

Telefonul Dvs. poate primi un mesaj lung (de până la 459 caractere) format din mai multe părți transmise succesiv. Puteți începe citirea primei părți înainte ca telefonul să fi recepționat întregul mesaj.

În timp ce vizualizați mesajul, s-ar putea ca pe ecran să se afișeze **text lipsă parțial**. Acest lucru este normal, iar conținutul mesajului va fi actualizat imediat după ce sosește partea lipsă.

Dacă spațiul de memorie este ocupat în întregime, trebuie să ștergeți un mesaj din curierul de intrări sau ieșiri înainte ca telefonul să poată prelua textul lipsă.

Directoarele pentru intrări și ieșiri

După ce ați citit mesajul text sau imagine pe care l-ați primit, telefonul memorează respectivul mesaj în directorul *Curier intrări* din meniul *Mesaje*.

Puteți memora un mesaj pe care doriți să-l trimiteți mai târziu în directorul *Curier ieșiri* sau în directorul *Arhivă*.

Ștergerea mesajelor

Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Ștergeți mesajele*.

Pentru a șterge toate mesajele dintr-un director, selectați directorul și apăsați **OK**. Apoi apăsați **OK** după ce se afișează mesajul de confirmare *Ștergeți din dosar toate mesajele citite?*

Pentru a șterge toate mesajele citite din toate directoarele, alegeți opțiunea *Toate citite* și apăsați **OK**. Apoi apăsați **OK** după ce se afișează mesajul de confirmare *Ștergeți mesajele citite din toate dosarele?*

Directoarele Arhivă și Dosarele mele

Pentru a vă organiza mesajele, puteți muta unele dintre ele în directorul *Arhivă*, sau puteți adăuga noi directoare pentru mesajele Dvs.

În timp ce citiți un mesaj, apăsați **Opțiuni**. Selectați *Mutați*, alegeți directorul în care doriți să mutați mesajul și apăsați **OK**.

Pentru a adăuga sau a șterge un director, apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Dosarele mele*.

- Pentru a adăuga un director, apăsați **Opțiuni** și selectați *Adăug. dosarul*.
- Pentru a șterge un director, selectați directorul pe care doriți să-l ștergeți, apăsați **Opțiuni** și selectați *Șterg. dosarul*.

Mesaje vocale

Mesageria vocală este un serviciu de rețea și poate fi necesar să vă abonați mai întâi la acest serviciu. Contactați furnizorul Dvs. de servicii pentru mai multe informații și pentru numărul curierului vocal.

Apăsăți **Meniu**, selectați **Mesaje** și apoi **Mesaje vocale**. Selectați

- **Ascultați mesajele vocale** pentru a apela mesageria vocală la numărul de telefon pe care l-ați memorat în meniul **Numărul curierului vocal**.

Fiecare linie telefonică poate avea propriul număr de curier vocal; a se vedea Linie pentru efectuarea apelurilor la pagina 69.

- **Numărul curierului vocal** pentru a tasta sau edita numărul curierului Dvs. vocal, după care trebuie apăsă **OK** pentru a-l memora.

Dacă rețeaua acceptă această funcție, indicatorul  va semnala prezența unor mesaje vocale noi. Apăsăți **Ascultați** pentru a apela numărul curierului Dvs. vocal.

Mesaje informative

Folosind serviciul de rețea pentru mesaje informative, puteți primi de la furnizorul Dvs. de servicii, mesaje pe diverse teme, cum ar fi vremea sau condițiile de trafic. Contactați furnizorul Dvs. de servicii în legătură cu subiectele disponibile și cu numărul de acces al acestora.

Dacă opțiunea **Conexiune GPRS** este setată pe **Conex. perman.**, s-ar putea să nu primiți mesaje informative. În acest caz, setați opțiunea **Conexiune GPRS** pe **Când e nevoie**; a se vedea Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP la pagina 97.

Editor pt. comandă servicii

Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje* și apoi *Editor pt. comandă servicii*. Tastați și trimiteți către furnizorul Dvs. de servicii cereri de servicii, cum ar fi comenzi de activare a serviciilor de rețea.

Setări mesaje

Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje*, *Setări mesaje* și *Profil exped.* pentru a defini setările de expediere a mesajelor.

În cazul în care cartela Dvs. SIM acceptă mai multe seturi de profiluri mesaje, selectați setul pe care doriți să-l modificați.

Selectați *Numărul centrului de mesaje* pentru a memora numărul de telefon al centrului de mesaje. Pentru expedierea mesajelor text și imagine aveți nevoie de numărul centrului de mesaje. Acest număr îl obțineți de la furnizorul Dvs. de servicii. Selectați *Mesaje expediate ca* pentru a selecta formatul mesajului, sau *Valabilitate mesaj*. Selectați *Număr destinatatar predefinit* (*Server e-mail* în cazul unui mesaj în format e-mail) pentru a memora numărul predefinit pentru expedierea mesajelor având acest profil, *Rapoarte remitere* pentru a cere rețelei să expedieze rapoarte de remitere pentru mesajele Dvs. (serviciu de rețea), și *Utilizați GPRS* pentru a seta GPRS ca purtător preferat SMS. Selectați *Răspunde prin același centru* pentru a permite destinatarului să vă trimită un răspuns prin centrul Dvs. de mesaje (serviciu de rețea) și *Redenumiți profilul de expediere* pentru a modifica numele profilului de mesaj selectat. Seturile de profiluri pentru mesaje sunt afișate numai în cazul în care cartela SIM acceptă mai mult de un set.

Apăsați **Meniu**, selectați *Mesaje*, *Setări mesaje* și *Mărime literă* pentru a schimba mărimea literelor din mesaj.

■ Registru apel (Meniu 2)



Telefonul înregistrează numerele de telefon corespunzătoare apelurilor nepreluete, preluete și inițiate, precum și durată aproximativă și costul apelurilor Dvs.

Telefonul înregistrează apelurile nepreluete și apelurile primite numai dacă rețeaua acceptă aceste funcții, dacă telefonul este pornit și dacă se află în aria de acoperire.

Când apăsați **Opțiuni** într-unul din meniurile *Apeluri ratate*, *Apeluri recepționate* și *Numere formate*, puteți vedea data și ora la care a avut loc apelul, puteți edita sau șterge numărul de telefon din listă, puteți memora numărul în agenda telefonică sau puteți trimite un mesaj la numărul respectiv.

Apeluri ratate și apeluri recepționate

Pentru a vedea lista cu ultimele zece numere de telefon de la care cineva a încercat să vă apeleze (serviciu de rețea), apăsați **Meniu**, selectați *Registru apel* și apoi *Apeluri ratate*.



Indicație: Când se afișează un mesaj privind apelurile ratate, apăsați **Listați** pentru a accesa lista cu numerele de telefon. Alegeți numărul pe care doriți să-l apelați și apăsați .

Pentru a vedea lista cu ultimele zece numere de telefon de la care ați preluat apelul (serviciu de rețea), apăsați **Meniu**, selectați *Registru apel* și apoi *Apeluri recepționate*.

Numere formate

Pentru a vedea lista cu ultimele 20 numere de telefon pe care le-ați apelat sau ați încercat să le apelați, apăsați **Meniu**, selectați *Registru apel* și apoi *Numere formate*. Consultați și Reapelarea ultimului număr la pagina 30.

Ștergeți ultimele apeluri

Pentru a șterge lista cu ultimele apeluri, apăsați **Meniu**, selectați *Registru apel* și apoi *Ștergeți ultimele apeluri*. Alegeți dacă doriți să ștergeți toate numerele de telefon din lista cu ultimele apeluri, sau doar numerele din lista cu apeluri nepreluare, lista cu apeluri recepționate sau lista cu numere formate. Nu puteți restaura listele șterse.

Contoare pentru costul apelurilor și cronometre pentru durata apelurilor



Observație: Facturarea din partea furnizorului de servicii pentru convorbiri și servicii poate diferi în funcție de caracteristicile rețelei, rotunjiri, taxe ș.a.m.d.

Apăsați **Meniu** și selectați *Registru apel*. Selectați

- *Durata apelului* și parcurgeți ecranul pentru a vedea durata aproximativă a apelurilor efectuate sau primite, în ore minute și secunde. Pentru a aduce cronometrele la zero, aveți nevoie de codul de siguranță.

Fiecare linie telefonică are propriile cronometre pentru durata apelului, acestea fiind afișate pentru linia selectată. Consultați Linie pentru efectuarea apelurilor la pagina 69.

- *Costurile de apel* (serviciu de rețea) și selectați *Ultimul cost în unități* sau *Costul total în unități* pentru a verifica costul ultimei convorbiri sau al tuturor convorbirilor.

Selectați *Setări costuri de apel* și apoi selectați *Resetați costurile* sau selectați *Afișați costurile în* pentru a seta telefonul să afișeze timpul de convorbire rămas în impulsuri (*Unități*) sau în unități monetare (*Valuta*). Contactați furnizorul Dvs. de servicii pentru a afla costul unui impuls. Selectați *Limitați costul apelului* pentru a limita costul convorbirilor Dvs. la un anumit număr de impulsuri sau la o anumită sumă. Pentru setarea costurilor de apel aveți nevoie de codul PIN2.



Observație: Când nu mai sunt disponibile impulsuri sau unități valutare, pot fi posibile numai apeluri la numerele de urgență programate în telefonul Dvs. (de exemplu 112 sau alt număr oficial de urgență).

- **Contor date GPRS** și parcurgeți ecranul pentru a vedea cantitatea de date pe care ați trimis-o sau primit-o ultima dată, cantitatea totală de date trimisă sau primită, și pentru a aduce contoarele la zero. Unitatea folosită de contoare este 1 byte.
- **Cronometru conexiune GPRS** și parcurgeți ecranul pentru a verifica durata ultimei conexiuni GPRS sau durata totală de conexiune GPRS. Puteți, de asemenea, să aduceți contoarele la zero.

■ Profiluri (Meniu 3)



Telefonul Dvs. dispune de diferite grupuri de setări, numite și profiluri, în cadrul cărora puteți personaliza sunetele telefonului corespunzător diferitelor evenimente și ambianțe. Mai întâi, personalizați profilurile după dorință și apoi, pentru a utiliza un profil, nu trebuie decât să-l activați.

Profilurile disponibile sunt: **General**, **Silențios**, **Ședință**, **Exterior**, și **Pager**.

Apăsați **Meniu** și selectați **Profiluri**. Alegeți un profil și apăsați **Selectați**.

- Pentru a activa profilul, selectați **Activați**.



Indicație: Pentru a schimba rapid profilul, în modul de așteptare, apăsați tasta de pornire , alegeți profilul pe care doriți să-l activați și apăsați **Selectați**.

- Pentru a seta profilul care să fie activ pentru o anumită perioadă de timp de până la 24 ore, selectați **Cronometrat** și setați durata. Când expiră timpul setat pentru profil, devine activ profilul anterior care nu a fost temporizat.
- Pentru a personaliza profilul, selectați **Personalizați**. Selectați setarea pe care doriți să o modificați și efectuați modificările.

Setările active pot fi modificate și din meniul **Setări sunet**; a se vedea Setările sunetului la pagina 71. În plus, puteți redenumi un profil în **Numele profilului**. Profilul **General** nu poate fi redenumit.



■ Setări (Meniu 4)

Ceas alarmă

Ceasul cu alarmă utilizează formatul de afișare al orei ales pentru ceas. Ceasul cu alarmă funcționează chiar dacă telefonul este oprit.

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări** și apoi **Ceas alarmă**. Tastați ora de alarmă și apăsați **OK**. Pentru a modifica ora la care este setată alarma, selectați **Activat**.

Când ceasul ajunge la ora prestabilită

Telefonul va emite un semnal de avertizare și va afișa cu intermitență mesajul **Alarma!** și ora setată pentru alarmă.

Apăsați **Stop** pentru a opri alarma. Dacă lăsați alarma să sune timp de un minut sau dacă apăsați **Amânați**, alarma se oprește pentru câteva minute, după care începe din nou să sune.

Dacă se ajunge la ora de alarmă prestabilită în timp ce telefonul este oprit, acesta pornește automat și începe să emită semnalul de alarmă. Dacă apăsați **Stop**, telefonul vă întreabă dacă doriți să-l activați pentru a efectua un apel. Apăsați **Nu** pentru a opri telefonul, sau apăsați **Da** pentru a efectua și a primi apeluri.

Observație: Nu apăsați **Da** dacă utilizarea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate produce interferențe sau pericole.

Setări oră și dată

Setări ceas

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setările orei și datei* și apoi *Ceas*.

Selectați *Afișați ceasul (Ascund. ceasul)* și ora va fi afișată în colțul din dreapta-sus al ecranului, în modul de așteptare. Selectați *Setați ora*, tastați ora corectă și apăsați **OK**. Selectați *Format orar* și setați formatul orar pentru afișare cu 12 sau 24 ore.

Ceasul este utilizat și de funcțiile *Mesaje*, *Registru apel*, *Ceas alarmă*, *Profiluri* temporizate și *Agendă*.

Dacă acumulatorul este scos din telefon pentru o durată mai mare de timp, s-ar putea fie necesar să setați din nou ora exactă.

Setări dată

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setările orei și datei* și apoi *Data*. Selectați *Setați data* pentru a introduce data curentă. Selectați *Format dată* pentru a alege modul de afișare a datei.

Actualizarea automată a datei și orei

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setările orei și datei* și apoi *Actualiz. autom. a datei și orei* (serviciu de rețea). Pentru a seta telefonul să actualizeze automat ora și data corespunzător fusului orar al zonei în care vă aflați, selectați *Activată*. Pentru a seta telefonul să solicite o confirmare înainte de actualizare, selectați *Întâi confirmați*.

Actualizarea datei și a orei afectează ceasul cu alarmă, agenda și înregistrarea vocală, iar notele pro memoria cu alarmă, setate de Dvs., vor fi setate pentru ora locală. Actualizarea poate avea ca efect expirarea unor note pro memoria.

Setări apel

Deviere apel

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări apeluri** și apoi **Deviere apel** (serviciu de rețea). Cu ajutorul serviciului de deviere a apelului puteți redirecționa apelurile sosite către un alt număr, de exemplu, la numărul curierului Dvs. vocal. Pentru detalii, luați legătura cu furnizorul Dvs. de servicii. Opțiunile de redirecționare care nu sunt acceptate de cartela Dvs. SIM sau de operatorul Dvs. de rețea ar putea să nu fie afișate.

Selectați opțiunea de redirecționare dorită, de exemplu selectați **Deviați dacă este ocupat** pentru a redirecționa apelurile vocale atunci când numărul Dvs. este ocupat sau când respingeți un apel.

Pentru a activa opțiunea de redirecționare, selectați **Activați**, pentru a dezactiva opțiunea de redirecționare, selectați **Anulați**, sau selectați **Verif. starea** pentru a verifica dacă opțiunea de redirecționare este activată sau nu.

Pentru a modifica temporizarea opțiunilor de redirecționare **Deviați dacă nu răspunde** și **Deviați dacă indisponibil**, selectați mai întâi **Temporizați** și apoi selectați **Activați** pentru a activa setarea de redirecționare.

Pentru a anula simultan toate redirecționările, selectați opțiunea **Anulați toate devierile**.

Pentru a vedea indicatoarele de redirecționare în modul de așteptare, consultați Modul de așteptare la pagina 22.

Răspuns cu orice tastă

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări apeluri** și apoi **Răspuns cu orice tastă**. Selectați **Activat** și puteți răspunde la apeluri prin apăsarea scurtă a oricărei taste, cu excepția tastelor  și .

Reapelare automată

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări apeluri* și apoi *Reapelare automată*. Selectați *Activată* și telefonul Dvs. va efectua până la zece tentative de apelare a unui număr, după o primă tentativă nereușită de apelare a numărului respectiv.

Apelare rapidă

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări apeluri* și apoi *Apelare rapidă*. Selectați *Activată*, după care numele și numerele de telefon alocate tastelor de apelare rapidă **2.abc** până la **9.wxyz** pot fi apelate prin apăsarea și menținerea apăsată a tastei numerice respective.

Serviciul de apel în așteptare

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări apeluri* și apoi *Serviciu de apel în așteptare*. Selectați *Activat* și rețeaua vă va anunța atunci când primiți un apel în timp ce aveți o convorbire în curs de desfășurare (serviciu de rețea). Consultați *Apel în așteptare* la pagina 32.

Sumar după apel

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări apeluri* și apoi *Sumar după apel*. Selectați *Afișat* și telefonul va afișa pentru scurt timp durata și costul ultimei convorbiri (serviciu de rețea).

Expedierea numărului propriu

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări apeluri* și apoi *Expediere număr propriu*. Selectați *Activat* și numărul Dvs. de telefon va fi afișat pe ecranul telefonului persoanei pe care o apelați (serviciu de rețea). Selectați *Setat de rețea* pentru a reseta telefonul pe una din setările *Activat* sau *Dezactivat*, asupra căreia ați convenit cu furnizorul Dvs. de servicii.

Linie pentru efectuarea apelurilor

Linia pentru efectuarea apelurilor este un serviciu de rețea care vă permite să selectați linia 1 sau 2, (adică unul din numerele la care sunteți abonat), pentru efectuarea apelurilor. Acest meniu este afișat numai dacă este acceptat de cartela SIM.

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări apeluri** și apoi **Linie pt. efectuare apeluri**. Dacă ați selectat **Linia 2** și nu v-ați abonat la acest serviciu de rețea, nu veți putea efectua apeluri. Puteți răspunde, însă, la apelurile sosite pe ambele linii, indiferent de linia selectată.

Dacă funcția este acceptată de cartela Dvs. SIM, puteți împiedica selectarea liniei prin activarea opțiunii **Blocați**.

Pentru mai multe informații privind disponibilitatea acestei funcții, consultați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii.



Indicație: În modul de așteptare, puteți trece de la o linie la alta apăsând și menținând apăsată tasta **#**.

Setări telefon

Limba

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări telefon** și apoi **Limba**. Selectați limba în care vor fi afișate mesajele pe ecran. Dacă se selectează **Automată**, telefonul selectează limba conform informațiilor de pe cartela SIM.

Afișare info celulă

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări telefon** și apoi **Afișare info celulă**. Selectați **Activată** pentru a seta telefonul să indice dacă este utilizat într-o rețea celulară bazată pe tehnologia Micro Cellular Network (MCN – Rețea cu microcelule).

Dacă opțiunea *Conexiune GPRS* este setată pe *Conex. perman.*, s-ar putea să nu primiți mesaje informative. În acest caz, setați opțiunea *Conexiune GPRS* pe *Când e nevoie*; a se vedea Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP la pagina 97.

Mesaj de întâmpinare

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări telefon* și apoi *Mesaj de întâmpinare*. Tastați mesajul care doriți să fie afișat pentru scurt timp la pornirea telefonului. Pentru a memora mesajul, apăsați **Opțiuni** și selectați *Memorați*.

Selecție rețea

Rețeaua celulară la care este conectat telefonul Dvs. poate fi selectată manual sau automat.

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări telefon* și apoi *Selecție rețea*. Selectați *Automată* și telefonul va selecta automat una din rețelele celulare disponibile în zona în care vă aflați.

Dacă selectați *Manuală*, telefonul va afișa o listă cu rețelele disponibile și puteți selecta o rețea care are un acord de accesibilitate cu operatorul Dvs. de rețea. În caz contrar, se va afișa mesajul *Nu aveți acces* și va trebui să selectați o altă rețea. Telefonul funcționează în modul manual până când se selectează modul automat sau până când se introduce în telefon o altă cartelă SIM.

Confirmarea acțiunilor serviciului SIM

Consultați Servicii SIM (Meniu 14) la pagina 110.

Activarea textului explicativ

Pentru a seta telefonul să afișeze sau nu textele explicative, apăsați **Meniu**, selectați *Setări*, *Setări telefon* și apoi *Activarea textelor de ajutor*.

Consultați și Folosirea meniului la pagina 49.

Sunet de pornire

Pentru a seta telefonul să emită sau nu un sunet de pornire atunci când îl porniți, apăsați **Meniu**, selectați **Setări**, **Setări telefon** și apoi **Sunet de pornire**.

Dacă ați setat un mesaj de întâmpinare, telefonul nu va mai emite un sunet de pornire; a se vedea Mesaj de întâmpinare la pagina 70.

Setările sunetului

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări** și apoi **Setări sunet**. Puteți găsi aceleași setări în meniul **Profiluri**; a se vedea Profiluri (Meniu 3) la pagina 64.

Selectați **Alertă apel** pentru a selecta modul în care telefonul vă semnalează primirea unui apel vocal. Opțiunile sunt: **Sună normal**, **În urcare**, **Sună x 1**, **Bip x 1** și **Dezactivată**.

Selectați **Sunet de apel**, **Volumul soneriei** și **Alertă vibrare** pentru un apel telefonic intrat sau pentru un mesaj intrat. Alerta prin vibrare nu funcționează când telefonul este conectat la un încărcător, la un suport de birou sau al un set auto.



Indicație: Puteți memora simultan maxim zece sunete de apel în lista sunetelor de apel pe care ați primit-o prin IR sau ca mesaj text.

Selectați **Ton alertă mesaj** pentru a seta un sunet de avertizare la primirea mesajelor, **Taste sonore** sau **Tonuri de avertizare** pentru a seta telefonul să emită avertizări sonore, de exemplu atunci când acumulatorul este pe punctul de a se descărca complet.

Selectați **Alertați pentru**, pentru a seta telefonul să sune numai la apeluri de la numere de telefon ce aparțin unui anumit grup selectat de apelanți. Alegeți grupul de apelanți dorit sau **Toate apel**. și apăsați **Marcați**.

Setări accesorii

Meniul de setări accesorii apare numai dacă telefonul este sau a fost conectat la unul din accesorii, cum ar fi setul cu cască HDC-9P sau setul auto CARK-91 fără comenzi manuale.

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări** și apoi **Setări accesorii**. Selectați **Cască**, **Fără mâini** sau **Dispozitiv auz**. Când la telefon este conectat un accesoriu pentru prima dată, se utilizează profilul activ al telefonului.

- Selectați **Profil predefinit** pentru a selecta profilul care doriți să fie activat în mod automat atunci când conectați accesoriul selectat. Puteți selecta un alt profil în timp ce accesoriul este conectat.
- Selectați **Răspuns automat** pentru a seta telefonul să răspundă în mod automat la un apel, după cinci secunde. Dacă opțiunea **Alertă apel** este setată pe **Bip x 1** sau pe **Dezactivată**, răspunsul automat nu va funcționa.
- Selectați **Iluminare** pentru a activa iluminarea permanentă a ecranului, apoi selectați **Pornită**. Selectați **Automată** pentru a seta iluminarea să fie activă timp de 15 secunde după apăsarea unei taste. Opțiunea **Iluminare** este disponibilă numai dacă a fost selectată opțiunea **Fără mâini**.
- Selectați **Utilizați dispozitivul pt. auz** pentru a seta utilizarea dispozitivului inductiv auditiv în locul căștii și apoi alegeți opțiunea **Da**. Opțiunea **Utilizați dispozitivul pt. auz** este disponibilă numai dacă a fost selectată opțiunea **Dispozitiv auz**.

Setări acces GPRS

Puteți conecta telefonul la un calculator compatibil prin intermediul legăturii IR, Bluetooth sau printr-un cablu, și îl puteți apoi utiliza ca modem pentru a permite conectarea la GPRS de pe calculator.

Apăsați **Meniu**, selectați **Setări** și apoi **Setări modem GPRS**. Selectați **Punct activ de acces** și activați punctul de acces pe care doriți să-l utilizați. Selectați **Editați punctul activ de acces** pentru a modifica setările punctului de acces.

- Alegeți *Pseudonim pt. punct acces* și apăsați **Reden..**. Tastați numele dorit pentru punctul de acces activat și apăsați **OK**.
- Alegeți *Punct de acces GPRS* și apăsați **Editați**. Tastați numele punctului de acces (APN – Access Point Name) și apăsați **OK**.

Pentru a stabili o conexiune cu o rețea GPRS, este necesar un nume de punct de acces. Puteți obține numele punctului de acces de la operatorul Dvs. de rețea sau de la furnizorul de servicii.

De asemenea, puteți efectua setările serviciului de acces modem GPRS (Access Point Name – numele punctului de acces) de pe calculatorul Dvs., utilizând programul Nokia Modem Options (Opțiuni pentru modem Nokia); a se vedea Programul Modem setup la pagina 112. Rețineți că, dacă ați efectuat setările și pe calculator și pe telefonul Dvs., vor fi utilizate setările din calculator.

Setări pentru siguranță



Observație: Dacă sunt activate funcții de siguranță care restricționează apelurile (restricții apel, grup închis de utilizatori și apelare numere fixe), pot fi posibile apeluri la anumite numere de urgență în unele rețele (de exemplu 112 sau alte numere oficiale de urgență).

Apăsați **Meniu**, selectați *Setări* și apoi *Setări siguranță*. Selectați

- *Solicitare cod PIN* pentru a seta telefonul să solicite codul Dvs. PIN de fiecare dată când este pornit. Unele cartele SIM nu permit dezactivarea solicitării codului PIN.
- *Serviciu barare apeluri* (serviciu de rețea) pentru a restricționa apelurile intrate și apelurile efectuate de pe telefonul Dvs. Este necesară o parolă de restricționare.
- *Apelare numere permise* pentru a restricționa efectuarea apelurilor numai la numerele de telefon selectate, dacă această funcție este acceptată de cartela Dvs. SIM. Este necesar codul PIN2.

- **Grup de utilizatori închis.** Grupul de utilizatori închis este un serviciu de rețea care specifică grupul de persoane pe care le puteți apela și de la care puteți primi apeluri. Pentru mai multe informații, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii.
- **Nivel de siguranță.** Selectați **Telefon** și telefonul va solicita codul de siguranță ori de câte ori este introdusă o nouă cartelă SIM în telefon.
 Selectați **Memorie** și telefonul va solicita codul de siguranță ori de câte ori doriți să selectați memoria internă a telefonului sau să copiați dintr-o memorie în alta. Consultați Selectarea setărilor agendei telefonice la pagina 38 și Copierea agendelor telefonice la pagina 42.
- **Modificare coduri acces** și puteți schimba codul de siguranță, codul PIN, codul PIN2 sau parola de restricționare. Codurile pot conține doar cifre de la 0 la 9.
 Rețineți că trebuie să evitați utilizarea unor coduri de acces similare cu numerele de urgență, cum este 112, pentru a preveni apelarea accidentală a numărului de urgență.

Reveniți la setările din fabrică

Pentru a readuce unele setări ale meniurilor la valorile lor inițiale, apăsați **Meniu**, selectați **Setări** și apoi **Reveniți la setările din fabrică**. Tastați codul de siguranță și apăsați **OK**. De exemplu, numele și numerele de telefon memorate în agenda telefonică nu vor fi șterse.

■ Jocuri (Meniu 5)



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Pornirea unui joc

Apăsați **Meniu**, selectați **Jocuri** și apoi **Selectați jocul**. Selectați jocul pe care doriți să-l jucați: *Snake II*, *Space Impact*, *Bumper*, sau selectați *Mai multe jocuri*.

Puteți obține instrucțiuni despre modul de a folosi tastele și de a juca selectând **Instrucțiuni** din submeniu.

Mai multe jocuri poate conține mai multe jocuri Nokia Java.

Începerea unui joc în doi

Puteți juca *Snake II* cu o altă persoană prin intermediul portului IR al telefonului Dvs., dacă și persoana respectivă dispune de un telefon compatibil pe care există acest joc. Înainte de a începe un joc în doi, verificați dacă porturile IR ale celor două telefoane sunt orientate unul spre celălalt. Consultați Infraroșu (Meniu 10) la pagina 84.

Pentru a începe jocul, ambii jucători trebuie să selecteze opțiunea **2 jucători**. Alegeți fie *Găzduiți jocul* pentru a iniția un joc în 2, fie *Intrați în joc* pentru a intra în joc după ce celălalt jucător a ales opțiunea *Găzduiți jocul*.

Servicii și setări pentru jocuri

Apăsați **Meniu**, selectați **Jocuri** și apoi **Servicii jocuri** sau **Setări**. Selectați

- **Servicii jocuri** și telefonul Dvs. încearcă să se conecteze la paginile WAP ale Clubului Nokia folosind setul curent activ cu setări ale serviciului.

Dacă nu se realizează legătura, este posibil să nu reușiți să vă conectați la Club Nokia prin serviciul WAP ale cărui setări de conectare sunt active. În acest caz, accesați meniul **Servicii** și activați un alt set de setări serviciu; a se vedea Conectarea la un serviciu WAP la pagina 100. Încercați din nou să vă conectați la Club Nokia.

Verificați la operatorul Dvs. de rețea și / sau la furnizorul de servicii WAP disponibilitatea diferitelor servicii WAP, prețurile și tarifele acestora.

- **Setări** pentru a seta sunetele, iluminarea și funcția de vibrare, **Vibrații**, pentru joc. Vibratorul poate fi pornit numai dacă opțiunea **Alertă vibrare** este activată; a se vedea Setările sunetului la pagina 71. Puteți memora numărul Dvs. de membru al Clubului Nokia, **Identitate în Club Nokia**. Pentru informații suplimentare referitoare la Clubul Nokia și serviciile pentru jocuri, vizitați www.club.nokia.com. Disponibilitatea acestora poate diferi de la o țară la alta.

■ Aplicații (Meniu 6)



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Acest meniu vă permite să gestionați aplicațiile Java instalate în telefonul Dvs. Softul din telefonul Dvs. cuprinde câteva aplicații Java concepute special pentru acest telefon Nokia. Diverși furnizori de servicii oferă și alte aplicații prin serviciile WAP. Înainte de a putea utiliza una din aceste aplicații, trebuie să o transferați în telefonul Dvs.

Lansarea unei aplicații

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Aplicații* și apoi *Aplicații*.
2. Alegeți o aplicație (numele depinde de aplicație).
3. Apăsați **Opțiuni** și selectați *Deschideți* sau apăsați

Dacă articolul selectat est o aplicație individuală, aceasta va fi lansată.

În caz contrar, se va afișa o listă de aplicații corespunzătoare setului de aplicații selectat. Alegeți aplicația dorită și apăsați **Selectați** sau Aplicația va fi lansată în execuție.



Indicație: Dacă o aplicație folosește întreaga suprafață a ecranului, nu vor mai fi afișate numele tastelor soft. Apăsați una din tastele de selecție sau pentru a afișa lista de opțiuni. Apoi selectați una din opțiuni sau apăsați **Înapoi** pentru a continua lucrul cu aplicația.

Alte opțiuni disponibile pentru fiecare aplicație sau set de aplicații

- **Ștergeți** - pentru a șterge din telefon aplicația sau setul de aplicații.

- **Acces la web** – pentru a restricționa accesarea rețelei din cadrul aplicației. Setările permise sunt **Întâi întrebați** (solicitați mai întâi accesul în rețea), **Permis** (acces permis în rețea), **Nepermis** (nu este permis accesul în rețea).
- **Ver. versiunea** – pentru a verifica dacă noua versiune a aplicației este disponibilă pentru transfer cu ajutorul serviciilor WAP.
- **Pagină de web** – pentru a obține alte informații sau date suplimentare pentru aplicația de pe o pagină de Internet. Această funcție trebuie să fie acceptată de rețea. Aceasta este afișată numai dacă s-a furnizat o adresă de Internet odată cu aplicația.
- **Detalii** – pentru a oferi informații suplimentare despre aplicație.

Transferul unei aplicații

Puteți transfera noi aplicații Java în diferite moduri:

- Apăsați **Meniu**, selectați **Aplicații** și apoi **Deschid. navig.** pentru a găsi o aplicație Java adecvată. Consultați și Parcurgerea paginilor unui serviciu WAP la pagina 101.
- Folosiți funcția de transfer a jocurilor; consultați Servicii și setări pentru jocuri la pagina 76.
- Folosiți rețeaua Internet pentru a transfera aplicații în calculatorul Dvs. Folosiți programul Application Installer din PC Suite pentru a transfera aplicațiile de pe calculator în telefon.



Observație: Dacă doriți să descărcați aplicații (Java) de pe un site care nu aparține firmei Nokia, trebuie să vă luați aceleași măsuri de precauție, în privința siguranței sau a conținutului, ca și în cazul oricărui alt site.

Următoarele mesaje pot apare în timpul unui transfer din rețea sau în timpul rulării unei aplicații Java:

- **Acțiune nereușită**, prea multe aplicații în telefon. Ștergeți o aplicație de care nu mai aveți nevoie și încercați un nou transfer din rețea.

- *Eroare aplicație*, în timpul rulării aplicației apare o eroare.
- *Aplicație neagreată*, aplicația este incompatibilă cu telefonul.
- *Apel în curs*, aplicația încearcă să stabilească o conexiune web în timpul unei convorbiri active în telefon.
- *Formatul fișierului nerecun.*, fie aplicația nu este valabilă, fie nu s-a terminat încă transferul de pe calculator.
- *Fișier prea mare*, un fișier este prea mare pentru a rula pe telefon sau poarta de acces nu acceptă fișiere mari.
- *Fișier nevalabil*, aplicația nu este valabilă.
- *Lansare nereușită*, telefonul nu poate porni aplicația. Încercați încă o dată.
- *Aplicația nu poate fi deschisă*, nu există resurse suficiente pentru a rula aplicația. Terminați apelurile sau funcțiile active și încercați încă o dată să deschideți aplicația.
- *Fără nume* (afișat în lista aplicațiilor), aplicația nu are nume.

Afișarea informațiilor de sistem

Vizualizați spațiul disponibil în memorie pentru instalări de aplicații.

Apăsați **Meniu**, selectați *Aplicații* și apoi *Memorie*.

Telefonul Dvs. are o memorie de 128 kB pentru stocarea aplicațiilor Java, și încă până la maxim 50 kB pot fi disponibili pentru memoria dinamică a telefonului. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.

■ Calculator (Meniu 7)



Calculatorul cu care este dotat telefonul Dvs. poate să facă adunări, scăderi, înmulțiri, împărțiri, ridicări la pătrat și extragerea rădăcinii patrate, precum și conversii valutare.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Acest calculator are o precizie limitată și pot apare erori de aproximare, mai ales la împărțiri repetate.

1. Apăsați **Meniu** și selectați **Calculator**.
2. Când se afișează pe ecran cifra '0', tastați primul număr al calculului, apăsând **# +** pentru o virgulă zecimală.
3. Apăsați **Opțiuni** și selectați **Adunare**, **Scădere**, **Înmulțire**, **Împărțire**, **Pătrat**, **Radical** sau **Modif. semnul**.



Indicație: Sau, apăsați tasta *** +** o dată pentru adunare, de două ori pentru scădere, de trei ori pentru înmulțire sau de patru ori pentru împărțire.

4. Tastați al doilea număr.
5. Pentru a obține rezultatul final, apăsați **Opțiuni** și selectați **Rezultat**. Repetați secvențele 3 până la 5 de câte ori este necesar.
6. Pentru a începe o nouă operație, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ștergeți**.

Efectuarea unei conversii valutare

1. Apăsați **Meniu** și selectați *Calculator*.
2. Pentru a memora cursul de schimb, apăsați **Opțiuni** și selectați *Curs valutar*. Selectați una din opțiunile afișate. Introduceți cursul de schimb, apăsați  pentru virgula zecimală și apoi apăsați **OK**. Cursul de schimb rămâne în memorie până când îl înlocuiți cu un alt curs.
3. Pentru a efectua o conversie valutară, tastați suma ce trebuie transformată, apăsați **Opțiuni** și selectați *În locală* sau *În străină*.

Puteți efectua conversia valutară și în modul de așteptare. Tastați suma ce trebuie transformată, apăsați **Opțiuni** și selectați *În locală* sau *În străină*.

■ Probleme de rezolvat (Meniu 8)



Puteți memora o notă pro memoria aferentă unei probleme pe care trebuie să o rezolvați. Aceste note pot fi memorate în ordinea priorității. Puteți memora până la 30 de note pro memoria, însă acest lucru depinde de lungimea notelor. Această funcție utilizează memoria dinamică. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Apăsați **Meniu** și selectați *De rezolvat*. Apăsați **Opțiuni**, sau alegeți nota pe care o doriți, apoi apăsați **Opțiuni**. Selectați

- *Adăugați* pentru a adăuga o notă. Tastați subiectul notei, apăsați **Opțiuni** și selectați *Memorați*. Selectați nivelul de prioritate al notei, *Mare (1)*, *Medie (2)* sau *Redusă (3)*. Notele sunt afișate întâi în ordinea priorității și apoi în ordine alfabetică.

Dicționar; a se vedea Activarea sau dezactivarea modului de introducere a textului cu funcția de predicție la pagina 35.

- **Ștergeți** pentru a șterge nota selectată.
- **Editați** pentru a schimba conținutul notei.
- **Editați prior.** pentru a schimba nivelul de prioritate al notei.
- **Vizualizați** pentru a vizualiza nota selectată.
- **La prioritate** pentru a selecta nivelul de prioritate pentru care doriți să vedeți notele.
- **Mem. în agendă** pentru a memora nota sub forma unei note în agendă.
- **Exped. ca text** pentru a expedia nota către un alt telefon, sub formă de text.

■ Agenda (Meniu 9)



Agenda vă ajută să nu uitați de notele pro memoria, de apelurile telefonice care trebuiesc efectuate, de întâlniri și zile de naștere. Telefonul Dvs. acceptă maxim 250 note de agendă. Această funcție utilizează memoria dinamică. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Apăsați **Meniu** și selectați **Agendă**. Alegeți ziua dorită. Dacă există note pro memoria setate pentru ziua respectivă, va fi afișat indicatorul corespunzător tipului notei. Dacă doriți să vedeți notele zilei, apăsați **Opțiuni** și selectați **Notele zilei**. Indicatorul tipului notei este afișat pe primul rând. Puteți vedea o singură notă parcurgând notele până ajungeți la ea în ecranul zilnic, apoi apăsând **Opțiuni** și **Afișați**. Ecranul săptămânal prezintă lista pentru patru săptămâni.

Celelalte opțiuni pentru ecranele agendei cuprind:

- Opțiuni pentru scrierea unei note pro memoria, pentru expedierea unei note prin infraroșu sau prin Bluetooth, pentru expedierea ca notă către agenda altui telefon, sau pentru expedierea ca mesaj text.
- Opțiuni pentru ștergerea, editarea, mutarea și repetarea unei note pro memoria.
- **Setări** pentru a seta, de exemplu, data, ora, formatul datei și formatul orei. În cadrul opțiunii **Autoștergere** puteți seta telefonul să șteargă automat notele vechi după o perioadă specificată de timp. Totuși, notele repetate, de exemplu notele pentru zile de naștere, nu vor fi șterse.

Adăugarea unei note în agendă

Pentru tastarea literelor și a cifrelor, consultați **Scrierea textului** la pagina 34.

Apăsați **Meniu** și selectați **Agendă**. Alegeți data dorită, apăsați **Opțiuni** și selectați **Notați**. Puteți selecta una din următoarele tipuri de notă:

-  **Ședință** – Tastați nota sau căutați numele în agenda telefonică, apoi apăsați **OK**. Tastați apoi ora de întâlnire și apăsați **OK**. Dacă doriți, selectați **Alarmă activată** și apoi setați ora de alarmă pentru notă.
-  **Apel** – Tastați numărul de telefon dorit, apăsați **OK** și tastați numele, apoi apăsați din nou **OK**, sau căutați numărul de telefon și numele în agenda telefonică. Tastați apoi ora de apelare și apăsați **OK**. Dacă doriți, selectați **Alarmă activată** și apoi setați ora de alarmă pentru notă.
-  **Zi de naștere** – Tastați numele persoanei (sau căutați-l în agenda telefonică) și apăsați **OK**. Tastați apoi data nașterii și apăsați **OK**. Tastați anul nașterii (opțional) și apăsați **OK**. Dacă introduceți și anul nașterii, nota va afișa vârsta persoanei după numele acesteia. Dacă doriți, selectați **Alarmă activată** și apoi setați ora de alarmă pentru notă.

-  **Memento** – Tastați nota și apăsați **OK**.

Dacă este setat și un sunet de avertizare, va fi afișat indicatorul  atunci când vizualizați notele.

Când telefonul emite semnalul de alarmă pentru o notă

Telefonul emite un bip și afișează nota. Având afișată pe ecran o notă de apelare , puteți apela numărul afișat prin apăsarea tastei . Pentru a opri alarma și a afișa nota, apăsați **Afișați**. Pentru a opri alarma fără a afișa nota, apăsați **leșire**.

■ Infraroșu (Meniu 10)

Puteți seta telefonul să primească date prin portul său infraroșu (IR). Pentru a utiliza conexiunea IR, aparatul cu care doriți să stabiliți legătura trebuie să corespundă normelor IrDA. Prin portul IR al telefonului Dvs. puteți expedia și primi date, cum sunt cărți de vizită și note de agendă, către sau de la un telefon sau un aparat compatibil (de exemplu un calculator).



Nu îndreptați fasciculul IR (infraroșu) spre ochii cuiva și nu lăsați acest fascicul să interfereze cu fasciculele altor aparate cu IR. Acest aparat este un produs laser din clasa 1.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Expdierea și primirea datelor prin IR

- Asigurați-vă că porturile IR ale aparatelor emițător și receptor sunt orientate unul spre celălalt și că nu există obstacole între cele două aparate. Distanța optimă între cele două aparate pentru o legătură în infraroșu este de cel mult un metru.
- Pentru a activa portul IR al telefonului Dvs. în vederea recepționării de date prin infraroșu, apăsați **Meniu** și selectați **Infraroșu**.

- Utilizatorul telefonului emițător trebuie să selecteze funcția de IR dorită pentru a începe transferul datelor.

Dacă transferul datelor nu începe în interval de două minute de la activarea portului IR, conexiunea este anulată și trebuie inițiată din nou.

Indicator conexiune IR

- Când simbolul  este afișat continuu, conexiunea IR este activată și telefonul este pregătit să expedieze sau să primească date prin portul său IR.
- Dacă simbolul  este afișat cu intermitență, telefonul încearcă să stabilească legătura cu celălalt aparat sau această legătură s-a pierdut.

■ Bluetooth (Meniu 11)

Puteți seta telefonul să trimită și să primească date prin Bluetooth. În meniul Bluetooth puteți organiza conexiunile și defini setările.



Deoarece aparatura Bluetooth comunică folosind unde radio, telefonul Dvs. și celălalt aparat Bluetooth nu trebuie să se afle unul în raza vizuală a celuilalt. Cele două aparate trebuie doar să fie la o distanță de maxim 10 metri unul de altul, cu toate că legătura poate fi influențată de interferența datorată ecranării produse de pereți sau de alte aparate electronice.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole. În unele țări pot exista restricții privitoare la folosirea aparatelor Bluetooth. Verificați acest lucru la distribuitorul Dvs. și la autoritățile locale.

Activarea și dezactivarea legăturii Bluetooth

Apăsați **Meniu** și selectați **Bluetooth**. Dacă apare **Bluetooth**, selectați **Activați** sau **Dezactivați**. Telefonul afișează un mesaj în sensul că Bluetooth este activat sau dezactivat. Dacă Bluetooth este activat, apare indicatorul .

Folosirea sistemului Bluetooth consumă din energia acumulatorului și, în consecință, durata de funcționare a telefonului se va reduce. Aveți grijă să nu lăsați Bluetooth să funcționeze fără afișare (în fundal) în timp ce efectuați alte operații cu telefonul Dvs.

Numele aparatului Bluetooth

Când se activează pentru prima oară Bluetooth, este afișat numele telefonului Dvs. Nokia 6310i. Puteți accepta numele implicit sau îl puteți schimba. Numele poate avea o lungime de până la 15 caractere. După ce numele a fost acceptat, se afișează **Nume memorat**. Numele de aparat Bluetooth vă ajută să distingeți un aparat sau un accesoriu Bluetooth de un altul.

Rețineți că numele telefonului Dvs. nu apare după ce ați schimbat deja acest nume în **Setări Bluetooth**, înainte de prima activare a funcției Bluetooth. Consultați Setări Bluetooth la pagina 88.

Asocierea cu parolă Bluetooth

Pentru a realiza o legătură securizată, este posibil să fie necesar să faceți schimb de parole Bluetooth cu un aparat la care vă conectați prima oară. Această operație este numită asociere. Parola Bluetooth este un cod de 1 până la 16 cifre. Este necesară o asociere atât a accesoriilor cât și a conexiunilor de fax și de date cu un calculator compatibil. Accesoriile Nokia au parole stabilite care se pun la dispoziție odată cu accesoriul respectiv.

Când stabiliți o legătură Bluetooth cu un alt aparat decât un accesoriu Nokia, de exemplu cu un PDA, puteți utiliza o parolă temporară definită de Dvs. Această parolă este de unică folosință și nu trebuie să o țineți minte. Definiți parole identice cu celălalt aparat cu care doriți să partajați o legătură Bluetooth. Dacă trebuie să re-asociați cele două aparate, puteți stabili o nouă parolă.

Conexiunea Bluetooth

Apăsați **Meniu**, selectați **Bluetooth** și apoi **Căutați accesoriile audio**. Telefonul începe să caute aparate și accesorii audio. Aparatele care se identifică la căutare apar pe lista de accesorii Bluetooth unul câte unul, începând cu aparatul detectat primul. Ultimul aparat detectat apare pe lista de accesorii a telefonului la baza listei. Pentru a termina căutarea, apăsați **Stop**.

Dacă doriți să stabiliți o legătură Bluetooth cu un accesoriu care nu este de tip audio, folosiți celălalt aparat pentru stabilirea acestei legături.

Alegeți aparatul dorit și apăsați **Selectați**. După ce s-a realizat conexiunea, aparatul afișează **Conectat la** urmat de numele aparatului.

Dacă aparatele n-au fost asociate, utilizatorului i se solicită introducerea parolei aparatului dorit. Consultați mai sus Asocierea cu parolă Bluetooth.

Aveți în vedere faptul că, dacă un aparat din listă iese din raza de acțiune iar Dvs. doriți să stabiliți o legătură cu acesta, apare un mesaj de eroare.

Rețineți că, în orice moment, nu puteți avea decât o singură conexiune activă.

Pentru a vedea aparatele active la un moment dat, apăsați **Meniu**, selectați **Bluetooth** și **Vizualizați terminalul activ**. Și de aici puteți opri legătura cu aparatul.

Pentru a vedea lista de aparate asociate, apăsați **Meniu**, selectați **Bluetooth** și apoi **Vizualizați terminalele legate între ele**. Cea mai veche asociere este plasată în partea superioară a listei. Dacă apăsați **Opțiuni** sub **Vizualizați terminalele legate între ele**, sunt disponibile următoarele opțiuni, în funcție de starea aparatului sau a conexiunii: **Alocați nume scurt**, pentru a denumi cu un nume scurt (vizibil numai de către Dvs.) aparatului asociat, **Ștergeți legătura** pentru a elimina aparatul selectat din listă, **Solicitați autoriz. conexiunii** pentru a stabili dacă legătura cu aparatul asociat este realizată automat (**Nu**) sau dacă telefonul solicită permisiunea înainte de conectare (**Da**).

Setări Bluetooth

Setările se referă la schimbarea setărilor proprii ale telefonului legate de Bluetooth. Apăsați **Meniu**, selectați **Bluetooth** și apoi **Setări Bluetooth**. Aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

- **Vizibilitatea telefonului meu**, pentru a schimba modul în care telefonul este detectabil de alte aparate Bluetooth. Opțiunile sunt următoarele:
 - **Vizibil tuturor**, care este modul implicit.
 - **Ascuns** pentru a face ca aparatul să nu fie detectabil decât de acele aparate cu care a fost asociat în prealabil.
- **Numele telefonului meu** pentru a schimba numele Bluetooth al telefonului Dvs., nume care este afișat celorlalți.

■ Funcții suplimentare (Meniu 12)



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Înregistrare voce

Puteți înregistra porțiuni de conversație, sunete sau o convorbire activă. Această funcție este utilă, de exemplu, atunci când înregistrați un nume și un număr de telefon pentru a-l nota mai târziu.



Observație: Respectați toate legile locale privind înregistrarea convorbirilor. Nu folosiți ilegal această facilități.

Înregistrare

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.* și apoi *Înregistrare voce*.
2. Pentru a începe înregistrarea, selectați *Înregistrați*. Pentru a începe înregistrarea în timpul unei convorbiri, apăsați **Opțiuni** și selectați *Înregistrați*.

În timp ce înregistrați, țineți telefonul în poziția normală, lângă ureche.

3. Pentru a termina înregistrarea, apăsați **Stop**.
4. Introduceți un nou nume pentru înregistrare și apăsați **OK** pentru a-l memora.

Dacă nu doriți să memorați înregistrarea, apăsați **Ștergeți** pentru a șterge numele predefinit. Apoi apăsați **Înapoi** și **OK**.

Dacă înregistrați o convorbire activă, telefonul memorează în mod automat înregistrarea sub numele *Înregistr..*

Lista cu înregistrări

Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.* și apoi *Înregistrare voce*. Selectați *Listă înregistr.*, alegeți înregistrarea dorită și apăsați **Opțiuni**.

- Selectați *Redare* pentru a asculta înregistrarea selectată.
- Selectați *Editați titlul*. Tastați un nou nume al înregistrării și apăsați **OK**.
- Selectați *Ștergeți* pentru a șterge înregistrarea. Apăsați **OK** pentru a confirma.
- Selectați *Adăug. alarmă*. Tastați data pentru alarmă și apăsați **OK**. Tastați ora pentru alarmă și apăsați **OK**.

Opțiunea *Alarmă* înlocuiește opțiunea *Adăug. alarmă* în momentul în care alarma este activată. Selectați *Alarmă* și vor fi afișate numele înregistrării, data și ora pentru care a fost setată alarma. Pentru a elimina alarma, apăsați **Ștergeți** și apoi **OK**.

Când se ajunge la ora fixată pentru alarmă, telefonul va emite un semnal de avertizare, **Înregistrare!** și va afișa ora setată pentru alarmă și numele înregistrării. Apăsăți **Stop** pentru a opri alarma și apoi apăsați **Redați** pentru a asculta înregistrarea.

Comenzi vocale

Există o serie de funcții ale telefonului care pot fi activate prin pronunțarea unui indicativ vocal. Pot fi adăugate până la cinci indicative vocale noi pentru comenzile vocale.

Apăsăți **Meniu**, selectați **Funcții suplimentare** și apoi **Comenzi vocale**. Selectați directorul de comenzi dorit, alegeți comanda la care doriți să adăugați un indicativ vocal și apăsați **Opțiuni**. În cazul în care comanda are deja alocat un indicativ vocal, apare indicatorul .

Puteți adăuga o comandă vocală în modul descris în secțiunea Adăugarea unui indicativ vocal de la pagina 45. Consultați și Ascultarea, schimbarea sau ștergerea unui indicativ vocal la pagina 46.

Puteți activa comanda vocală în același mod în care efectuați un apel utilizând un indicativ vocal; a se vedea pagina 45.

Dacă o aplicație care utilizează o conexiune GPRS expediază sau recepționează date, nu puteți activa o comandă vocală. Pentru a activa o comandă vocală, închideți aplicația care utilizează conexiunea GPRS (WAP, Număr acces).

Portofel

Prin intermediul opțiunii **Portofel** puteți memora informații personale, cum ar fi observații și date despre carduri electronice (de exemplu, informații despre cardul de credit sau cardul de fidelitate). Puteți, de asemenea, să intrați într-un magazin WAP și să efectuați diverse plăți cu portofelul.

Când încercați să accesați portofelul pentru prima oară, trebuie să vă creați propriul Dvs. cod când vi se solicită **Creați un cod pentru portofel:**. Introduceți și acceptați codul pentru portofel, care poate avea o lungime de 4 - 10 caractere, și confirmați-l când vi se solicită **Confirmați codul pt. portofel:**. Dacă verificarea reușește, pe telefon apare **Cod portofel creat**. Aveți în vedere că nu există un număr limitat de încercări la introducerea codului pentru portofel. Dacă tastați de mai multe ori un cod portofel eronat, aplicația portofel va fi blocată pentru cinci minute.

Dacă doriți să resetați conținutul portofelului și codul portofelului, tastați *#3925538# în modul de așteptare. Înainte de a putea șterge conținutul și codul portofelului trebuie să introduceți codul de securitate al telefonului. Consultați și Coduri de acces la pagina 14. Rețineți că va fi șters întreg conținutul portofelului.

Apăsați **Meniu**, selectați **Fcții suplim.** și apoi **Portofel**. Telefonul afișează **Introduceți codul pentru portofel:**. După ce ați introdus codul corect și l-ați confirmat, puteți alege **Carduri**, **Note personale** sau **Setări**.

Memorarea informației personale de card

Apăsați **Meniu**, selectați **Fcții suplim.**, **Portofel** și apoi **Carduri** pentru a vedea lista de carduri. Numărul maxim de carduri este cinci. Pentru a vedea sau edita detaliile de card, selectați unul dintre carduri și apăsați **Selectați** pentru a accesa una din următoarele opțiuni:

- **Informații card** pentru a fi la curent, de exemplu, cu numele cardului, tipul, numărul și data expirării.

- *Info utilizator* pentru a memora numele utilizatorului și parola.
- *Info expediție* pentru a memora informațiile Dvs. de expeditor, de exemplu numele și adresa Dvs.
- *Info facturare* pentru a memora informații despre cardurile pentru care facturarea se face la o altă adresă decât a Dvs., de exemplu la carduri de credit de firmă.
- *Info chitanță* pentru a memora informații referitoare la destinatar, de exemplu numere de telefon și adrese e-mail.
- *Copiați cardul* pentru a copia un card existent în portofel.
- *Resetați cardul* pentru a goli câmpurile cu informații de detaliu.
- *Reden. cardul* pentru a redenumi cardul selectat.

Note personale

La note personale puteți memora maxim 30 note personale confidențiale, de exemplu coduri de acces sau notații. Această funcție utilizează memoria dinamică. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.

Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.*, *Portofel* și apoi *Note personale*. Apăsând **Opțiuni** puteți vedea notele, adăuga altele noi, edita o notă selectată și puteți să ordonați notele după nume sau după dată. *Exped. ca text* copiază conținutul unei note într-un mesaj text. *Cop. în agendă* copiază titlul și conținutul unei note în agendă sub formă de notă pro memoria. Cu *Utilizați nr.* puteți prelua unul sau mai multe numere dintr-o notă.

Setări portofel

Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.*, *Portofel* și apoi *Setări*. Selectați

- *Solicitare cod* pentru a activa sau dezactiva solicitarea de cod pentru portofel. Pentru a vi se permite activarea sau dezactivarea solicitării de cod, rețineți că trebuie să introduceți mai întâi codul curent pentru portofel.
- *Modificați codul* pentru a schimba codul de portofel.

Plata cumpărăturilor cu ajutorul portofelului

Puteți accesa un magazin virtual WAP și achita cumpărăturile cu ajutorul portofelului după cum urmează:

1. Realizați o legătură WAP, conform celor de mai jos.
2. Accesați magazinul virtual WAP dorit și alegeți produsul pe care doriți să-l cumpărați.
3. Completați formularul cu date de plată pe care îl primiți de la furnizorul de servicii transferând informațiile din portofel, deci apăsați **Opțiuni** și selectați *Util. inf. portof.* pentru a găsi cardul cu informațiile de care aveți nevoie, apoi selectați-l. Dacă doriți să completați toate rubricile, alegeți *Compl. rubricile* (această opțiune este afișată numai dacă pagina WAP sau cardul acceptă standardul Electronic Commerce Modeling Language - limbaj de modelare pentru comerț electronic). Puteți, de asemenea, alege doar un câmp cu informație de la un card. Telefonul afișează formularul completat.
4. Aprobați cumpărarea, după care informația este transmisă mai departe.
5. S-ar putea să primiți un document de semnat de la serviciul WAP, document pe care trebuie să-l semnați pentru a vă angaja că efectuați achiziția; consultați Semnătură digitală la pagina 107.

Temporizator

Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.* și apoi *Temporizator*. Tastați durata până la alarmă în ore și minute și apăsați **OK** pentru a porni temporizarea. Dacă doriți, scrieți propria notă de text care va fi afișată la expirarea timpului setat pentru alarmă, apoi apăsați **OK**. Atunci când acest cronometru funcționează, în modul de așteptare este afișat indicatorul .

Dacă durata de temporizare se termină și telefonul este în modul de așteptare, acesta emite un sunet și afișează cu intermitență textul asociat, dacă acesta este setat; în caz contrar se afișează *Temporizare expirată*. Puteți opri alarma apăsând orice tastă. Dacă în interval de 30 secunde nu se apasă nici o tastă, alarma se oprește automat. Apăsați **OK** pentru a șterge textul notei.

Pentru a opri temporizarea sau pentru a schimba durata de temporizare:

Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.* și apoi *Temporizator*. Selectați *Modif. tempor.* pentru a seta din nou temporizatorul, sau *Stop temporiz.* pentru a opri temporizarea.

Cronometru

Cu ajutorul cronometrului puteți măsura timpi, timpi intermediari sau timpi pe ture. În timpul cronometrării, pot fi utilizate celelalte funcții ale telefonului.

Folosirea cronometrului consumă din energia acumulatorului și, în consecință, durata de funcționare a telefonului se va reduce. Aveți grijă să nu lăsați cronometru să funcționeze fără afișare (în fundal) în timp ce efectuați alte operații cu telefonul Dvs.

Cronometrarea și divizarea timpului

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Fcții suplim.*, *Cronometru* și apoi *Timpi intermed.*

Puteți selecta *Continuați* dacă cronometrarea a fost trimisă în fundal, de exemplu, datorită unui apel telefonic.

2. Apăsați **Start** pentru a începe cronometrarea. Apăsați **Interm.** atunci când doriți să vedeți un timp intermediar. Timpii intermediari sunt listați sub timpul total cronometrat afișat pe ecran. Parcurgeți lista pentru a vedea timpii intermediari.
 3. Apăsați **Stop** pentru a opri cronometrarea.
 4. Apăsați **Opțiuni** și selectați **Start** pentru a reîncepe cronometrarea. Noul timp este adăugat la timpul măsurat anterior.
- Memorați** pentru a memora timpul măsurat. Tastați un nume pentru timpul măsurat și apăsați **OK**. Dacă nu tastați nici un nume, va fi utilizat ca titlu timpul total măsurat.
- Resetați** pentru a readuce timpul la zero fără a-l memora.

Cronometrarea turelor

Apăsați **Meniu**, selectați **Fcții suplimentare**, **Cronometru** și apoi **Durață tură**. Apăsați **Start** pentru a începe cronometrarea și apoi **Tură** pentru a măsura timpul pe o tură. Apăsați **Stop** pentru a opri cronometrarea pe tură. Apăsați **Opțiuni** și puteți memora sau aduce la zero timpii măsurați pe tură. Consultați mai sus Cronometrarea și divizarea timpului.

Afișarea și ștergerea timpilor

Apăsați **Meniu**, selectați **Fcții suplimentare** și apoi **Cronometru**.

Dacă cronometrul nu este adus la zero, puteți selecta **Afișați ultima** pentru a vedea ultimul timp măsurat. Selectați **Afișați durată** și va fi afișată o listă cu numele sau cu timpii finali ai seturilor de timp; selectați setul de timp pe care doriți să-l vedeți.

Pentru a șterge timpii memorați, apăsați **Opțiuni** și selectați **Ștergeți durată**. Selectați **Toate odată** și apăsați **OK**, sau selectați **Una câte una** și alegeți timpii pe care doriți să-i ștergeți. Apăsați **Ștergeți** și apoi **OK**.

■ Servicii WAP (Meniu 13)



Consultați și WAP (Wireless Application Protocol) la pagina 19.



Observație: Pentru a utiliza această funcție, telefonul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

Serviciile WAP utilizează în paginile lor limbajul Wireless Mark-up Language (WML). Paginile de Internet care utilizează limbajul Hyper Text Mark-Up Language (HTML) nu pot fi vizualizate pe telefonul Dvs.

Principalele etape pentru accesarea și utilizarea serviciilor WAP

1. Memorați setările de conectare necesare pentru accesarea serviciului WAP pe care doriți să-l utilizați. Consultați Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP mai jos și Setări de afișare ale browser-ului WAP la pagina 103.
2. Conectați-vă la serviciul WAP respectiv. Consultați Conectarea la un serviciu WAP la pagina 100.
3. Începeți să parcurgeți paginile serviciului WAP. Consultați Parcurgerea paginilor unui serviciu WAP la pagina 101.
4. După ce ați terminat de parcurs paginile respective, întrerupeți conectarea la serviciul WAP. Consultați Terminarea unei conectări WAP la pagina 103.

Configurarea telefonului pentru un serviciu WAP

Puteți obține setările de conectare, sub formă de mesaj text, de la operatorul de rețea sau de la furnizorul de servicii care vă oferă serviciul WAP pe care doriți să-l utilizați. Pentru informații suplimentare, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii, sau vizitați site-ul Clubului Nokia (www.club.nokia.com).

Puteți, de asemenea, să introduceți setările manual. Pentru setările adecvate contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii. Setările WAP pot fi disponibile, de exemplu, pe site-ul Internet al operatorului de rețea sau al furnizorului de servicii.

Memorarea setărilor serviciului primite sub forma unui mesaj text

Când primiți setările serviciului sub forma unui mesaj text, pe ecran se afișează *Setări serviciu recepționate*.

- Pentru a memora și activa setările primite, apăsați **Opțiuni** și selectați *Memorați*.
Dacă nu există setări memorate în *Setări serviciu activ*, setările sunt memorate în primul set de conectare liber și sunt activate.
- Pentru a renunța la setările primite, apăsați **Opțiuni** și selectați *Renunțați*.
- Pentru a vedea mai întâi setările primite, apăsați **Opțiuni** și selectați *Afișați*. Pentru a memora setările, apăsați **Memor.**

Introducerea manuală a setărilor serviciului

1. Apăsați **Meniu**, selectați *Servicii* și apoi *Setări*.
2. Selectați *Setări serviciu activ*.

Trebuie să activați setul în care doriți să memorați setările serviciului. Un set este un grup de setări necesare pentru conectarea la un serviciu WAP.

3. Alegeți setul pe care doriți să-l activați și apăsați **Activați**.
4. Selectați **Editați setările active ale serviciului**.

Selectați fiecare setare de serviciu una câte una și introduceți valorile necesare.

- **Denumire setări** – Tastați noul nume al setului de setări și apăsați **OK**.
- **Homepage** – Tastați adresa primei pagini a serviciului WAP pe care doriți să-l utilizați și apăsați **OK**.
- **Modul sesiunii** – Selectați **Permanent** sau **Temporar**.
- **Siguranța conexiunii** – Selectați **Activată** sau **Dezactivată**.

Când siguranța conexiunii este setată pe **Activată**, telefonul încearcă să utilizeze o conexiune sigură cu serviciul WAP. Dacă nu este disponibilă o conexiune sigură, conectarea nu se va realiza. Dacă doriți să vă conectați în orice condiții, chiar printr-o conexiune nesigură, trebuie să setați siguranța conexiunii pe **Dezactivată**.

- **Purtător date** – Selectați **Date GSM** sau **GPRS**. Pentru prețuri, viteze de conectare și alte informații, contactați operatorul Dvs. de rețea sau furnizorul Dvs. de servicii.

Următoarele opțiuni depind de purtătorul de date selectat:

Când opțiunea **Date GSM** este selectată ca purtător de date:

- **Număr acces** – Tastați numărul de telefon și apăsați **OK**.
- **Adresă IP** – Tastați adresa și apăsați **OK**. Numele adresei IP îl obțineți de la operatorul Dvs. de rețea sau de la furnizorul de servicii.
- **Tip de autentificare** – Selectați **Asigurată** sau **Normală**.
- **Tipul apelului de date** – Selectați **Analog** sau **Date ISDN**.

- *Viteza apelului de date* – Selectați viteza pe care doriți să o utilizați, sau selectați *Automată*. Opțiunea *Automată* este disponibilă numai dacă tipul de apel de date curent selectat este *Analog*. Viteza reală de transmisie a datelor depinde de furnizorul de servicii.
- *Tip de conectare* – Selectați *Manual* sau *Automată*. Dacă selectați *Automată*, tipul de conectare va folosi numele utilizator și parola introduse în cadrul următoarelor setări. Dacă selectați *Manual*, informația necesară pentru conectare este solicitată în momentul conectării.
- *Nume utilizator* – Tastați numele de utilizator și apăsați **OK**.
- *Parolă* – Tastați parola și apăsați **OK**.

Când *GPRS* este selectat ca purtător de date:

- *Conexiune GPRS* – Selectați *Conex. perman.* sau *Când e nevoie*.

Dacă selectați *Când e nevoie*, conexiunea GPRS este stabilită atunci când vă conectați la un serviciu WAP și este închisă atunci când vă deconectați de la acest serviciu.

- *Punct de acces GPRS* – Tastați numele punctului de acces și apăsați **OK**.

Pentru a stabili o conexiune cu rețeaua GPRS, este necesar un nume de punct de acces. Numele punctului de acces îl obțineți de la operatorul Dvs. de rețea sau de la furnizorul de servicii.

- *Adresă IP* – Tastați adresa și apăsați **OK**. Numele adresei IP îl obțineți de la operatorul Dvs. de rețea sau de la furnizorul de servicii.
- *Tip de autentificare* – Selectați *Asigurată* sau *Normală*.
- *Tip de conectare* – Selectați *Manual* sau *Automată*. Dacă selectați *Manual* atunci când opțiunea *Conexiune GPRS* este setată pe *Conex. perman.*, conexiunea de tip *Conex. perman.* va fi dezactivată.
- *Nume utilizator* – Tastați numele de utilizator și apăsați **OK**.
- *Parolă* – Tastați parola și apăsați **OK**.

Conectarea la un serviciu WAP

Mai întâi, asigurați-vă că setările serviciului WAP pe care doriți să-l utilizați sunt activate. Pentru a activa setările:

- Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii** și apoi **Setări**. Selectați **Setări serviciu activ**, selectați setul pe care doriți să-l activați și apăsați **Activați**.

Apoi stabiliți conexiunea cu serviciul WAP. Există trei modalități de a vă conecta:

- Deschideți pagina de pornire a serviciului WAP:

Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii** și apoi **Prima**.



Indicație: Pentru a deschide rapid prima pagină a unui serviciu WAP:

În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta .

SAU

- Selectați un marcaj al serviciului WAP:

Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii**, **Marcaje** și apoi selectați un marcaj.

Dacă marcajul nu funcționează cu setul de setări active ale serviciului, activați un alt set de setări ale serviciului și încercați din nou.

SAU

- Tastați adresa serviciului WAP:

Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii** și apoi **Acces. adresa**. Tastați adresa serviciului WAP, apăsați  pentru caractere speciale și apoi apăsați **OK**.

Rețineți că nu este necesar să adăugați prefixul http:// în fața adresei, deoarece acesta se introduce automat.

Parcurea paginilor unui serviciu WAP

După ce v-ați conectat la un serviciu WAP, puteți începe să parcurgeți paginile acestuia. Funcțiile tastelor telefonului pot fi diferite de la un serviciu WAP la altul. Urmăriți textele explicative de pe ecran. Pentru mai multe informații, luați legătura cu furnizorul Dvs. de servicii WAP.

Rețineți că, dacă ați selectat GPRS ca purtător de date, în colțul din stânga-sus al ecranului va fi afișat indicatorul  în timp ce parcurgeți paginile serviciului. Dacă primiți (sau efectuați) un apel în timpul unei conexiuni GPRS, indicatorul  va fi afișat în colțul din dreapta-sus al ecranului. Conexiunea GPRS este întreruptă.

Reguli generale de utilizare a tastelor telefonului

- Folosiți tastele de parcurgere  și  pentru a parcurge o pagină WAP.
- Pentru a selecta un articol marcat, apăsați .
- Pentru a introduce litere și cifre, apăsați tastele  - , iar pentru a introduce caractere speciale apăsați tasta .
- Unele sau toate opțiunile următoare sunt disponibile pe durata unei conexiuni WAP. Apăsați **Opțiuni** și selectați opțiunea dorită.

Prima - pentru a reveni la prima pagină a serviciului WAP.

Marcaje - este afișată lista marcajelor. Pentru instrucțiuni în acest sens, consultați Marcaje la pagina 104.

Editați / Accesați rând / Accesați legăt. / Accesați lista - pentru a introduce text sau pentru a selecta un articol marcat de pe pagina WAP.

Adăug. marcaj - pentru a adăuga pagina WAP curentă ca marcaj în lista Dvs. de marcaje.

Acces. adresa - pentru a tasta adresa serviciului WAP dorit.

Stocare servicii - este afișată lista cu mesajele serviciului; a se vedea Stocare servicii la pagina 105.

Setări aspect - pentru instrucțiuni în acest sens, consultați Setări de afișare ale browser-ului WAP la pagina 103.

Setări fișiere auxiliare - pentru instrucțiuni în acest sens, consultați Preluare setări la pagina 104.

Utilizați nr. - pentru a copia un număr din pagina WAP curentă, în vederea memorării sau apelării (și pentru a întrerupe conexiunea WAP). Dacă pagina WAP conține mai multe numere, puteți să-l selectați pe cel dorit.

Reîncărcați - pentru a reîncărca și actualiza pagina WAP curentă.

Goliți arhiva - pentru instrucțiuni în acest sens, consultați Memoria arhivei la pagina 106.

Info siguranță - pentru a afișa informațiile referitoare la nivelul de siguranță al conexiunii WAP și al serverului.

Renunțați - pentru a întrerupe navigarea și a termina legătura.

Apelare directă WAP

Anumite pagini WAP acceptă funcții pe care le puteți accesa în timpul navigării. Acest lucru este indicat pe pagina WAP. De exemplu, puteți să

- efectuați un apel vocal în timp ce parcurgeți o pagină WAP.
- trimiteți tonuri DTMF în timpul unei convorbiri telefonice.
- memorați în agenda telefonică un nume și un număr de telefon dintr-o pagină WAP.

Telefonul solicită o confirmare înainte de a executa funcția respectivă.

Terminarea unei conectări WAP

Când utilizați un serviciu WAP, apăsați **Opțiuni** și selectați **Renunțați**. Când apare **Renunțați la navigare?**, apăsați **Da**.

Sau, apăsați . Dacă opțiunea **Date GSM** este selectată ca purtător de date, apăsați de două ori tasta .

Telefonul termină legătura și întrerupe conexiunea la serviciul WAP.

Setări de afișare ale browser-ului WAP

1. Dacă nu este activată nici o conexiune WAP

Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii**, **Setări** și apoi **Setări aspect**.

Dacă este activată o conexiune WAP

Apăsați **Opțiuni** și selectați **Setări aspect**.

2. Selectați **Cuprindere text** sau **Afișați imaginile**.

3. Selectați una din opțiunile **Activată** sau **Dezactivată** pentru **Cuprindere text**, precum și una din opțiunile **Da** sau **Nu** pentru **Afișați imaginile**.

Când funcția **Cuprindere text** este setată pe **Activată**, textul continuă pe linia următoare dacă nu poate fi afișat pe o singură linie.

Când funcția **Afișați imaginile** este setată pe **Nu**, nu sunt afișate imaginile din pagina WAP. Aceasta poate permite creșterea vitezei de parcurgere a paginilor WAP care conțin multe imagini.

Preluare setări

Puteți seta telefonul să permită sau să împiedice primirea informațiilor de tip "cookies".

O informație de tip "cookie" este un set de date pe care site-ul WAP îl stochează în memoria de arhivă a browser-ului. Aceste date pot fi, de exemplu, informațiile Dvs. de utilizator sau setările Dvs. preferate de navigare. Informațiile de tip "cookie" vor fi memorate până când goliți memoria arhivei; a se vedea și Memoria arhivei la pagina 106.

1. Dacă nu este activată nici o conexiune WAP

Apăsați **Meniu**, selectați *Servicii*, *Setări* și apoi *Setări fișiere auxiliare*.

Dacă este activată o conexiune WAP

Apăsați **Opțiuni** și selectați *Setări fișiere auxiliare*.

2. Selectați *Fișiere auxiliare* și apoi *Permiteți* sau *Respingeți* pentru a permite sau a împiedica primirea fișierelor auxiliare de tip "cookie".

Marcaje

Puteți stoca în memoria telefonului până la 25 adrese de pagini WAP, sub formă de marcaje. Această funcție utilizează memoria dinamică. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.

1. Dacă nu este activată nici o conexiune WAP

Apăsați **Meniu**, selectați *Servicii* și apoi *Marcaje*.

Dacă este activată o conexiune WAP

Apăsați **Opțiuni** și selectați *Marcaje*.

2. Alegeți marcul pe care doriți să-l utilizați și apăsați **Opțiuni**.

3. Selectați una din următoarele opțiuni:

- **Mergeți la** pentru a realiza conectarea la pagina WAP asociată marcajului respectiv.
- **Editați** sau **Ștergeți** pentru a modifica sau a șterge marcajul selectat.
- **Expediați** pentru a expedia marcajul selectat către un alt telefon, prin intermediul unui mesaj SMS, **Ca marcaj**.
- **Marcaj nou** pentru a crea un nou marcaj fără conectare la un serviciu WAP. Tastați adresa și titlul paginii WAP și apăsați **OK**.



Observație: Telefonul Dvs. poate avea unele marcaje preinstalate pentru site-uri Internet neafiliate la Nokia. Nokia nu garantează și nu aprobă aceste site-uri. Când accesați aceste site-uri, trebuie să aveți în vedere aceleași precauții privind siguranța și conținutul ca și pentru orice alt site.

Recepționarea unui marcaj

Dacă ați primit un marcaj sub formă de mesaj text, apăsați **Opțiuni** și selectați **Afișați** pentru a vedea marcajul, selectați **Memorați** pentru a memora marcajul, sau selectați **Renunțați** pentru a renunța la el.

Stocare servicii

Telefonul poate recepționa mesaje ale serviciului (mesaje înaintate) expediate de furnizorul Dvs. de servicii. Mesajele serviciului sunt notificări referitoare, de exemplu, la titluri de știri, și pot conține un mesaj text sau o adresă a unui serviciu WAP.

1. Pentru a accesa arhiva cu mesaje ale serviciului când nu este activată o legătură WAP

Când ați recepționat un mesaj al serviciului, va fi afișat mesajul **1 mesaj serviciu recepționat**. Apăsați **Afișați** pentru a accesa opțiunea **Stocare servicii**.

Dacă apăsați **leșire**, mesajul va fi transferat în *Stocare servicii*. Pentru a accesa mai târziu opțiunea *Stocare servicii*, apăsați **Meniu**, selectați *Servicii* și apoi *Stocare servicii*.

Dacă este activată o conexiune WAP

Apăsați **Opțiuni** și selectați *Stocare servicii*.

2. Alegeți mesajul dorit și apăsați **Opțiuni**.

Selectați *Preluăți* pentru a activa browser-ul WML și a prelua conținutul indicat.

Selectați *Detalii* pentru a afișa informații detaliate referitoare la notificarea serviciului.

Selectați *Ștergeți* pentru a șterge notificarea selectată a serviciului.

Pentru a seta telefonul să recepționeze mesaje ale serviciului

Apăsați **Meniu**, selectați *Servicii*, *Setări*, *Setări stocare servicii* și apoi *Mesaje serviciu*. Pentru a seta telefonul să recepționeze mesaje ale serviciului, selectați *Activată*. Dacă selectați *Dezactivată*, telefonul nu va recepționa mesaje ale serviciului.

Memoria arhivei



Observație: Informațiile și serviciile pe care le-ați accesat sunt memorate în arhiva telefonului. Arhiva este o memorie utilizată pentru stocarea temporară a datelor. Dacă ați încercat să accesați sau ați accesat informații confidențiale ce necesită parole (de exemplu contul Dvs. bancar), ștergeți memoria de arhivă a telefonului Dvs. după fiecare utilizare.

Telefonul Dvs. acceptă maxim 20 înregistrări în memoria arhivei. Această funcție utilizează memoria dinamică. Pentru mai multe informații, consultați Memorie dinamică la pagina 16.

Pentru a goli memoria arhivei când nu este activată o conexiune WAP

Apăsați **Meniu**, selectați *Servicii* și apoi *Goliți arhiva*.

Pentru a șterge memoria arhivei când este activă o conexiune WAP

Apăsați **Opțiuni** și selectați *Goliți arhiva*.

Indicator de siguranță

Dacă, în timpul unei conectări WAP, este afișat indicatorul de siguranță , transmisia de date dintre telefon și poarta de acces WAP sau serverul WAP (identificate prin *Adresă IP* din meniul *Editați setările active ale serviciului*) este codificată și sigură.

Totuși, indicatorul de siguranță nu indică și dacă transmisia între poarta de acces și serverul pentru conținut (locul în care sunt memorate resursele solicitate) este sigură sau nu. Asigurarea transmisiei de date dintre poarta de acces și serverul de conținut se face la nivelul furnizorului de servicii.

Modulul de securitate

Modulul de securitate oferă servicii de protecție pentru aplicații WAP și permite utilizarea funcției de atașare a semnăturii digitale. Dacă există, modulul de securitate este încorporat în cartela SIM sub forma unui serviciu opțional oferit de furnizorul Dvs. de servicii. Poate conține certificate, precum și coduri personale sau publice pentru administrarea acestora. Certificatele și codurile sunt memorate în modulul de securitate de către emitentul cartelei SIM sau de către furnizorul de servicii.

Semnătură digitală

Cu funcția de atașare a semnăturii digitale puteți, de exemplu, semna în mod digital o factură sau un contract financiar. Semnătura poate fi identificată prin codul Dvs. personal și certificatul asociat care a fost utilizat pentru semnătură, astfel că semnarea unui act printr-o semnătură digitală este identică cu semnarea în mod fizic a unei facturi, a unui contract sau a unui alt document.

O semnătură digitală este inițializată de un cod încorporat într-o pagină WAP. Consultați și Coduri de acces la pagina 14. Selectați un produs pe care doriți să-l cumpărați, după care este inițiată procedura de semnare care vă prezintă textul de semnat. În acest punct, verificați dacă titlul principal este *Citiți* și dacă este afișată pictograma semnăturii digitale .



Observație: Dacă nu apare pictograma semnăturii digitale, înseamnă că operația nu este sigură și nu este recomandat să introduceți nici un fel de informații personale, cum ar fi codul Dvs. PIN pentru semnătură.

Pentru a semna textul afișat, selectați **Semnați**, după ce ați citit textul în întregime.



Observație: S-ar putea ca textul să nu încapă într-un singur ecran. De aceea, parcurgeți pagina și citiți textul în întregime înainte de a semna.

Selectați certificatul de utilizator pe care doriți să-l utilizați. Tastați codul PIN pentru semnătură și apăsați **OK**. De vreme ce codul PIN nu este transmis din telefon, el va rămâne secret. Telefonul afișează un mesaj de confirmare *Cod acceptat*. Dacă ați introdus un cod PIN eronat, apare un mesaj de eroare *Eroare de cod*, iar telefonul vă solicită să introduceți din nou codul PIN. După afișarea mesajului de confirmare, pictograma semnăturii digitale va dispărea și va fi continuată navigarea. Serviciul WAP ar putea afișa un mesaj de confirmare a tranzacției Dvs.

Certificate

Există trei tipuri de certificate:

- Certificate de server

De la server este expediat către telefon un certificat de server, iar valabilitatea acestuia este verificată utilizând certificatele de autorizare memorate în modulul de securitate. Astfel, puteți fi siguri că identitatea porții WAP sau a serverului WAP este într-adevăr cea corectă.

Veți vedea o notă pe ecranul telefonului dacă identitatea serverului WAP sau a porții de acces WAP nu poate fi verificată, dacă certificatul serverului WAP sau al porții de acces WAP nu este autentic sau dacă nu aveți certificatul de autorizare corect în telefonul Dvs.

- **Certificate de autorizare**

Certificatele de autorizare sunt utilizate de unele servicii WAP, cum sunt serviciile bancare, pentru verificarea semnăturilor, certificatelor de server sau a altor certificate de autorizare.

- **Certificate utilizator**

Certificatele utilizator sunt emise către utilizatori de o autoritate de certificare. Ele asociază în modulul de securitate un utilizator cu un cod privat specific.

Setările modulului de securitate

Apăsați **Meniu**, selectați **Servicii**, **Setări** și **Setări modul siguranță**. Dacă nu există un modul de siguranță în telefon, este afișat mesajul **Introduceți modulul de siguranță**.

În meniul **Setări modul siguranță** sunt disponibile următoarele opțiuni:

- **Detaliile modulului de siguranță** afișează eticheta modulului de securitate, starea acestuia, producătorul și numărul de serie.
- **Solicitarea modulului PIN**, dacă este selectat **Activați**, va fi solicitat PIN-ul modulului. PIN-ul modulului este furnizat odată cu cartela SIM.
- **Modificați modulul PIN** afișează o listă cu PIN-urile modulelor în ordine alfabetică, dacă aveți mai multe PIN-uri de modul în telefonul Dvs. PIN-ul de modul este furnizat cu cartela SIM. Selectați PIN-ul de modul pe care doriți să-l modificați.

- **Modificați semnătura PIN** afișează o listă cu codurile PIN pentru semnături, în ordine alfabetică, dacă aveți mai multe coduri de acest fel în telefon. Codul PIN pentru semnătură este livrat cu cartela SIM. Selectați codul PIN pentru semnătură pe care doriți să-l modificați.

Dacă tastați de mai multe ori un cod PIN eronat, telefonul poate afișa un mesaj de eroare **Cod PIN blocat** și vă poate solicita să introduceți codul PUK. Contactați furnizorul Dvs. de servicii pentru a obține codul PUK, apoi tastați acest cod. Pentru a introduce ulterior codul PUK, mai întâi trebuie să încercați utilizarea codului PIN, iar în acel moment vi se va solicita codul PUK.

■ Servicii SIM (Meniu 14)



În afară de funcțiile disponibile în telefon, cartela SIM vă poate oferi servicii suplimentare care pot fi accesate în meniul 14. Meniul 14 este afișat numai dacă este acceptat de cartela SIM. Numele și conținutul meniului depind în întregime de serviciile disponibile.



Observație: În legătură cu disponibilitatea, prețurile și alte informații privind utilizarea serviciilor SIM, contactați distribuitorul de cartele SIM, adică operatorul Dvs. de rețea, furnizorul de servicii sau alt distribuitor.

Puteți seta telefonul să afișeze confirmarea mesajelor trimise între telefon și rețea când utilizați servicii SIM, selectând opțiunea **Da** în meniul 4-4-5, **Confirm. acțiunile serv. SIM**.

Rețineți că accesarea acestor servicii poate necesita expedierea unui mesaj text (SMS) sau efectuarea unui apel telefonic pentru care puteți fi taxat.

8. Comunicații de date și fax

Puteți transfera date pe alte dispozitive compatibile, dacă telefonul Dvs. mobil Nokia 6310i este conectat la un calculator compatibil prin intermediul unei conexiuni IR (infraroșu), prin cablu sau prin Bluetooth.

Pentru a expedia și primi mesaje e-mail și faxuri precum și pentru a vă conecta la calculatoare sau pentru a accesa rețeaua Internet, aveți nevoie și de un program adecvat pentru comunicații de date și fax, instalat pe calculatorul Dvs. Puteți utiliza telefonul mobil Nokia 6310i împreună cu o multitudine de aplicații pentru comunicații de date și fax disponibile pe piață.

Pentru a utiliza telefonul ca modem trebuie, mai întâi, să îl instalați ca modem.

■ Aplicații de comunicație și drivere pentru modem

Pe site-ul de Internet Nokia, www.nokia.com/phones/6310i, puteți găsi fișierele de sistem necesare pentru comunicații de date, precum și instrucțiunile de instalare. Puteți găsi, de asemenea, documente care vă informează asupra modului de instalare a dispozitivelor și aplicațiilor utilizate cu telefonul mobil Nokia 6310i.

PC Suite

PC Suite conține aplicații care vă ajută

- să gestionați în mod convenabil diferite funcții ale telefonului, de pe calculatorul Dvs.
- să sincronizați lista de contacte și agenda între telefon și programul Personal Information Manager de pe calculatorul Dvs.

- să desenați și să modificați embleme ale grupurilor de apelanți și mesaje imagine.
- să creați noi sunete de apel pentru telefonul Dvs.
- să selectați tipul de conexiune utilizat atunci când conectați telefonul Dvs. la calculator.
- să realizați copii de siguranță și să restaurați informații personale din telefon pe calculator sau pe un alt telefon.
- să instalați aplicații Java de pe calculator în telefonul Dvs.

Programul Modem setup

Programul Modem setup (instalare modem) instalează următoarele componente pe calculatorul Dvs.:

- Driverule Nokia 6310i pentru transmisii de date și fax prin modem, care vă permit să utilizați telefonul Dvs. pe post de modem pentru apeluri de date și fax.
- Programul Nokia Modem Options, pentru a seta opțiunile transmisiilor de date pe care le efectuați. Aici găsiți setările pentru tipurile de conectare HSCSD și GPRS.

GPRS – General Packet Radio Service (serviciu de transmisie radio a datelor, cu comutație de pachete)

Consultați și Setări acces GPRS la pagina 72.

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Prin serviciul GSM de transmisie a datelor la mare viteză, puteți utiliza Internet-ul și alte servicii mult mai rapid decât o puteți face de obicei. La expedierea și primirea mesajelor e-mail, viteza de transmisie de 14,4 kbps poate fi dublată, până la 28,8 kbps. În cazul conexiunilor la Internet, pot fi atinse viteze de transfer în rețea de până la 43,2 kbps, dacă sunt acceptate de echipamentul operatorului de rețea și de furnizorul de servicii Internet.

Rețineți că transmisia de date în modul HSCSD folosește mai multă energie decât apelurile vocale sau transmisiile de date obișnuite, deoarece telefonul transmite informațiile mai rapid. În cazul utilizării continue, conectați telefonul la un încărcător.

Utilizarea aplicațiilor pentru comunicații de date

- Activați din telefon conexiunea IR (Meniul 10) sau conexiunea Bluetooth (Meniul 11), sau conectați-vă la celălalt aparat prin cablu.
- Dacă folosiți conexiunea IR, asigurați-vă că portul IR al telefonului este orientat către cel al calculatorului.
- Porniți aplicația pentru comunicații de date pe calculator.

Pentru informații asupra modului de utilizare a acestei aplicații, consultați documentația aplicației.

Rețineți că efectuarea unui apel sau răspunsul la un apel pe durata conectării la calculator nu sunt recomandate deoarece ar putea perturba funcționarea.

Pentru a obține performanțe mai bune pe durata apelurilor de date, plasați telefonul pe o suprafață stabilă, cu tastatura îndreptată în jos. În timpul apelurilor de date nu mișcați telefonul ținându-l în mână.

9. Informații referitoare la acumulatori

■ Încărcarea și descărcarea

Telefonul Dvs. este alimentat de la un acumulator reîncărcabil.

Rețineți că un acumulator nou atinge performanța maximă doar după două-trei cicluri complete de încărcare-descărcare!

Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Când timpul de funcționare (timpul de convorbire și timpul de așteptare) este în mod evident mai scurt decât cel normal, atunci trebuie să cumpărați un acumulator nou.

Utilizați doar acumulatori aprobați de către producătorul telefonului și încărcați acumulatorul numai cu încărcătoare indicate de către producător. Scoateți încărcătorul din priză când nu este utilizat. Nu lăsați un acumulator mai mult de o săptămână la încărcat, deoarece supraîncărcarea îi poate scurta durata de viață. Un acumulator complet încărcat se va descărca în timp chiar dacă nu este utilizat.

Temperaturile extreme pot afecta capacitatea de încărcare a acumulatorului Dvs.

Folosiți acumulatorul numai conform destinației sale.

Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat.

Nu scurtcircuitați acumulatorul. Scurtcircuitarea accidentală poate interveni când un obiect metalic (monedă, agrafă sau stilou) face legătura directă între contactele + și - ale acumulatorului (lamellele metalice de pe spatele acumulatorului), de exemplu, atunci când un acumulator de rezervă este purtat în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea contactelor acumulatorului poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurt-circuitul.

Lăsarea acumulatorului la căldură sau în frig, cum ar fi vara sau iarna într-o mașină închisă, va reduce capacitatea și durata sa de funcționare. Încercați să păstrați întotdeauna acumulatorul între 15°C și 25°C. Este posibil ca un

telefon cu un acumulator prea cald sau prea rece, să nu funcționeze pentru moment, chiar dacă acumulatorul este încărcat complet. Performanțele acumulatorilor sunt afectate în mod special la temperaturi cu mult sub punctul de îngheț.

Nu aruncați acumulatorii în foc!

Evacuarea acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale (de ex. reciclare). Nu aruncați acumulatorul la deșeuri menajere.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Telefonul Dvs. este un produs de calitate superioară, care trebuie folosit cu grijă. Sugestiile de mai jos vă ajută să respectați condițiile de garanție și să puteți folosi acest produs timp de mulți ani.

- Nu lăsați telefonul, componentele și accesoriile sale la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați telefonul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice.
- Nu folosiți și nu depozitați telefonul în zone cu mult praf sau murdărie. Elementele sale mobile se pot defecta.
- Nu păstrați telefonul la căldură. Temperaturile ridicate pot scurta viața dispozitivelor electronice, pot defecta acumulatorii și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați telefonul în frig. Când aparatul se încălzește (revine la temperatură normală), umezeala poate forma condens în interiorul acestuia, ceea ce poate duce la deteriorarea plăcilor cu circuite electronice.
- Nu încercați să desfaceți telefonul. Intervențiile necalificate pot duce la deteriorarea lui.
- Nu scăpați telefonul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne.
- Pentru curățarea telefonului nu se vor folosi produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea optimă.
- Folosiți numai antena livrată împreună cu aparatul sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate, modificările sau completările neautorizate, ar putea deteriora telefonul și ar putea încălca reglementările referitoare la aparatele de emisie.

Toate sugestiile prezentate mai sus sunt valabile atât pentru telefon, cât și pentru acumulator, încărcător și orice tip de accesoriu. Dacă oricare din acestea nu funcționează corespunzător, duceți-l la cea mai apropiată unitate specializată de service. Personalul acesteia vă va ajuta și va efectua operațiile de service în caz de necesitate.

INFORMAȚII IMPORTANTE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

■ Siguranța circulației

Nu folosiți telefonul mobil în timpul conducerii unui autovehicul. Fixați telefonul întotdeauna în suportul său, nu-l așezați pe scaunul pasagerului sau în locuri de unde ar putea să cadă în cazul unei coliziuni sau al unei opriri bruște. Rețineți! Siguranța circulației – înainte de toate!

■ Mediul de utilizare

Rețineți că trebuie respectate reglementările speciale în vigoare în zona în care vă aflați. Închideți întotdeauna telefonul Dvs. dacă utilizarea acestuia este interzisă, periculoasă sau dacă poate provoca interferențe.

Folosiți telefonul numai în pozițiile sale normale de funcționare.

Unele părți ale telefonului sunt magnetice. Unele materiale metalice pot fi atrase de telefon, iar persoanele care folosesc proteze auditive nu trebuie să țină telefonul la urechea pe care se află proteza respectivă. Asigurați întotdeauna telefonul în suportul său, deoarece materialele metalice ar putea fi atrase de casca aparatului. Nu plasați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea telefonului, deoarece informațiile memorate pe acestea ar putea fi șterse.

■ Aparat electronic

Majoritatea echipamentelor electronice moderne sunt protejate față de semnalele de radio-frecvență (RF). Este însă posibil ca anumite echipamente electronice să nu fie protejate față de semnalele RF ale telefonului Dvs. mobil.

Stimulatoare cardiace

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 20 cm (6 țoli) între un telefon mobil și stimulatorul cardiac, pentru a evita o posibilă interferență cu stimulatorul. Aceste recomandări

sunt în concordanță cu cercetările independente și recomandările "Wireless Technology Research" (Cercetarea Tehnologiei Radio). Persoanele cu stimulator cardiac:

- trebuie să țină telefonul mobil la o distanță de cel puțin 20 cm (6 țoli) față de stimulatorul cardiac, atunci când telefonul este pornit;
- nu trebuie să poarte telefonul la piept;
- trebuie să țină telefonul la urechea opusă stimulatorului, pentru a reduce la minim pericolul de interferență;
- trebuie să oprească telefonul imediat ce se suspectează existența unei interferențe.

Proteze auditive

Unele telefoane mobile digitale pot interfera cu anumite proteze auditive. În cazul unei asemenea interferențe, trebuie să consultați furnizorul Dvs. de servicii.

Alte aparate medicale

Folosirea oricărui echipament de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor celulare, poate influența funcționarea unor echipamente medicale neprotejate corespunzător. Pentru a afla dacă sunt protejate corespunzător față de semnalele RF sau dacă aveți alte întrebări, adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului respectiv. Opriți telefonul Dvs. în unități sanitare dacă regulamentul afișat prevede acest lucru. Spitalele sau unitățile sanitare pot folosi echipamente care ar putea fi sensibile la semnalele RF.

Autovehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice auto instalate sau protejate necorespunzător (de exemplu sisteme de injecție electronică, sisteme de frânare cu dispozitiv de antiblocare, sisteme electronice de control al vitezei, sisteme airbag). Consultați-vă cu producătorul autovehiculului sau cu reprezentantul acestuia în legătură cu autovehiculul Dvs. De asemenea, trebuie să consultați producătorul oricărui echipament montat ulterior pe autovehiculul Dvs.

Avertizare vizuală

Închideți telefonul în orice loc unde vi se cere acest lucru prin mijloace de avertizare vizuală.

■ Medii cu pericol de explozie

Închideți telefonul în orice zonă cu pericol de explozie și respectați toate indicatoarele și instrucțiunile. În asemenea zone, scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau chiar la deces. Utilizatorilor li se recomandă să închidă telefonul în stațiile de alimentare cu carburanți (benzinării). Utilizatorilor li se reamintește să se conformeze restricțiilor de utilizare a echipamentelor radio în depozitele de carburanți (zone de depozitare și de distribuie a carburanților), în incinta combinatelor chimice sau în locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili.

Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Aceste zone includ cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice, autovehicule alimentate cu gaz lichid (cum ar fi propanul sau butanul); zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule ca, de exemplu, praf de cereale, praf sau pulberi metalice și orice altă zonă în care, în mod normal, vi se recomandă să opriți motorul autovehiculului Dvs.

■ Autovehicule

Telefonul de pe autovehicul poate fi instalat sau reparat numai de personal specializat. Instalarea și repararea necorespunzătoare a aparatului pot fi periculoase și pot duce la anularea oricărei garanții acordate aparatului. Verificați în mod regulat dacă toate accesoriile telefonului mobil de la bordul autovehiculului Dvs. sunt montate corect și funcționează corespunzător.

Nu depozitați și nu transportați lichide și gaze inflamabile sau materiale explozive în același compartiment cu telefonul, cu subansamble sau accesorii ale acestuia.

În cazul autovehiculelor echipate cu airbag, rețineți că acesta se umflă cu deosebită forță. Nu așezați obiecte, inclusiv accesorii fixe sau mobile, în zona de deasupra airbag-ului sau în zona de acțiune a acestuia. Dacă accesoriile telefonului mobil din interiorul autovehiculului sunt instalate necorespunzător și airbag-ul se umflă, acestea pot cauza vătămări grave.

Utilizarea telefonului în avion este strict interzisă. Deconectați telefonul celular înainte de a urca în avion. Folosirea telefoanelor mobile în avion poate periclita funcționarea avionului, poate perturba rețeaua de telefonie celulară și poate contraveni legii.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la suspendarea sau refuzarea efectuării serviciilor de telefonie către contravenient, la acționarea sa în judecată sau la aplicarea ambelor măsuri.

■ Apeluri telefonice în caz de urgență



Important:

Acest telefon, ca orice alt telefon celular, funcționează folosind semnale radio, rețele celulare și fixe, precum și funcții programate de utilizator. Din acest motiv, nu poate fi garantată realizarea legăturilor în toate împrejurările. Prin urmare, nu trebuie să vă bazați exclusiv pe serviciile unui telefon mobil pentru efectuarea unor comunicații esențiale (de exemplu în cazul unor urgențe de natură medicală).

Apelurile în cazuri de urgență nu pot fi efectuate în toate rețelele de telefonie mobilă sau când sunt activate anumite servicii ale rețelei și/sau anumite funcții ale telefonului. Informați-vă asupra acestor funcții la furnizorul local de servicii.

Pentru efectuarea unui apel în caz de urgență:

1. Dacă telefonul este oprit, porniți-l. Verificați dacă semnalul are un nivel suficient.
Unele rețele pot solicita ca o cartelă SIM valabilă să fie introdusă corect în aparat.
2. Apăsați  de câte ori este necesar (de ex. pentru a termina o convorbire, a ieși dintr-un meniu, etc.) pentru a șterge afișajul și pentru a pregăti telefonul în vederea efectuării apelurilor.
3. Tastați numărul de apel pentru cazuri de urgență (de exemplu 112 sau alt număr oficial de urgență). Numerele serviciilor de urgență pot varia în funcție de zona în care vă aflați.
4. Apăsați tasta .

Dacă sunt activate anumite funcții, ar putea fi necesar să dezactivați, mai întâi, aceste funcții înainte de a efectua un apel de urgență. Consultați acest manual și furnizorul local de servicii celulare.

Când efectuați un apel în caz de urgență, nu uitați să furnizați informațiile necesare cât mai exact. Rețineți că telefonul Dvs. mobil poate fi singurul mijloc de comunicare aflat la locul unui accident - nu întrerupeți convorbirea până nu vi se va solicita acest lucru în mod expres.

■ Informații privind certificarea (SAR)

ACEST MODEL DE TELEFON CORESPUNDE CONDIȚIILOR PRIVIND EXPUNEREA LA UNDE RADIO.

Telefonul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este proiectat și fabricat pentru a nu depăși limitele de expunere la energie de radiofrecvență (RF) cuprinse în recomandările internaționale (ICNIRP). Aceste limite fac parte dintr-o serie de recomandări cuprinzătoare și stabilesc nivelele permise de energie RF pentru populație. Recomandările au fost elaborate de organizații științifice independente în urma unei evaluări periodice și amănunțite a unor studii științifice. Recomandările cuprind și o marjă importantă de siguranță, stabilită pentru a asigura securitatea tuturor persoanelor, independent de vârstă și stare a sănătății.

Standardul de expunere pentru telefoanele mobile utilizează o unitate de măsură cunoscută sub numele de Specific Absorption Rate (factor specific de absorbție), sau SAR. Limita SAR stabilită în aceste recomandări internaționale este 2,0 W/kg*. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu telefonul în regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Deși SAR este determinat la cel mai ridicat nivel de putere admis, nivelul real al SAR pentru telefonul în funcțiune poate fi cu mult sub valoarea maximă. Aceasta se explică prin faptul că telefonul este proiectat să lucreze la mai multe nivele de putere, în așa fel încât să utilizeze numai puterea necesară pentru a intra în legătură cu rețeaua. În general, cu cât vă aflați mai aproape de o antenă a unei stații de retransmisie, cu atât puterea de emisie a telefonului este mai mică.

Valoarea maximă SAR pentru acest model de telefon încercat în condiții de utilizare la ureche a fost de 0,82 W/kg. Deși pot exista diferențe între nivelele SAR pentru diferite tipuri de telefoane și pentru diferite poziții de utilizare, toate valorile corespund recomandărilor internaționale relevante privind expunerea la RF.

*Limita SAR pentru telefoanele mobile folosite de public este de 2,0 watt/kilogram (W/kg) în medie pentru zece grame de țesut de corp. Recomandările conțin o marjă substanțială de siguranță pentru o protecție suplimentară a publicului și pentru compensarea unor diferențe în măsurători. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare impuse și de banda de rețea. Pentru informații legate de SAR în alte regiuni vă rugăm să consultați site-ul www.nokia.com, secțiunea pentru informații despre produs.

GARANȚIE LIMITATĂ ASUMATĂ DE PRODUCĂTOR

APLICABILĂ PENTRU O PARTE A ZONEI EUROPEI ȘI AFRICII

Această garanție limitată se va aplica de către Nokia Mobile Phones pentru o parte din Zona Europei și Africii, cu excepția cazului în care, la nivel regional, operează o altă garanție. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantează în conformitate cu termenii și condițiile de mai jos ca la momentul primei sale achiziționări acest produs Nokia ("Produs") nu prezintă nici un defect de structură, de proiectare sau de execuție:

1. Această garanție limitată se acordă cumpărătorului final al Produsului ("Clientul"). Ea nu va exclude și nici nu va limita: (i) nici un fel de drepturi statutare obligatorii ce îi revin Clientului și (ii) nici unul dintre drepturile pe care Clientul le poate opune vânzătorului/distribuitorului Produsului.
2. Perioada de garanție este de douăsprezece (12) luni cu începere de la data la care primul Client a cumpărat produsul. În cazul unei cumpărări ulterioare, ori a unei schimbări de proprietar/utilizator, perioada de garanție se va derula în continuare până la împlinirea celor douăsprezece (12) luni, și nu va fi modificată în alt fel. Această garanție limitată este valabilă și poate fi aplicată numai în următoarele țări: Bosnia, Bulgaria, Croația, Cipru, Republica Cehă, Estonia, în orice stat membru al Uniunii Europene, în Ungaria, Islanda, Israel, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Elveția și Turcia.
3. Pe durata garanției, Nokia sau una dintre societățile de service autorizate a societății Nokia vor repara sau înlocui, în funcție de decizia ce aparține în exclusivitate firmei Nokia, un Produs defect. Nokia va returna Clientului Produsul reparat ori alt produs în bună funcționare. Toate părțile componente ori alte echipamente pentru care s-au pus la dispoziție substituenți vor deveni proprietate Nokia.
4. Garanția nu va fi prelungită și nici reînnoită pentru un Produs reparat sau înlocuit.
5. Această garanție limitată nu se aplică pentru capacele colorate sau pentru alte porțiuni similare personalizate ale Produsului. În toate situațiile care impun cu necesitate blocarea sau deblocarea codului cartelei SIM de către un operator, Nokia va îndruma Clientul în primul rând către un asemenea operator, pentru blocarea sau deblocarea cartelei, înainte de repararea sau înlocuirea Produsului.
6. Această garanție limitată nu se aplică pentru deteriorările apărute în urma uzurii obișnuite cauzată de utilizarea Produsului. De asemenea, această garanție limitată nu se va aplica nici în următoarele cazuri:
 - (i) Dacă defecțiunea a fost determinată de utilizarea Produsului în următoarele condiții: folosirea în contradicție cu instrucțiunile cuprinse în manualul utilizatorului/proprietarului, manipulare necorespunzătoare, expunerea la umiditate, sau la condiții extreme de temperatură ori de mediu, ori schimbări rapide ale unor astfel de condiții, coroziune, oxidare, la modificări ori conectări nepermise, la deschideri ori reparații neautorizate, la reparații prin utilizarea de piese de schimb neautorizate, utilizare

- neadecvată, instalare improprie, accidente, evenimente naturale, stropirea cu mâncare sau lichide, reacții provocate de substanțe chimice sau alte asemenea acte pe care Nokia nu le poate controla în mod rezonabil (inclusiv, dar fără a se limita la, vicii ale părților consumabile, precum bateriile - care prin natura lor au o durată de funcționare limitată, sau deteriorarea antenelor prin rupere ori alt tip de distrugere), cu excepția situațiilor în care defecțiunile au fost determinate în mod direct de existența unor vicii de structură, proiectare sau de execuție;
- (ii) Dacă Nokia sau orice societate de service autorizată de Nokia nu a fost informată de către Client cu privire la aceste defecțiuni în termen de treizeci (30) de zile de la producerea lor, în timpul perioadei de garanție;
 - (iii) Dacă Produsul nu a fost returnat firmei Nokia sau unei societăți de service autorizată de Nokia în termen de treizeci (30) de zile de la producerea defecțiunii în cadrul termenului de garanție;
 - (iv) Dacă seria Produsului, codul de accesare ori numărul IMEI au fost șterse, înlăturate, modificate ori sunt ilizibile;
 - (v) Dacă defecțiunea a fost cauzată de o disfuncționalitate la nivelul rețelei de telefonie celulară;
 - (vi) Dacă defecțiunea a fost determinată de utilizarea Produsului sau de conectarea acestuia la un accesoriu care nu este produs ori pus la dispoziție de către Nokia, sau de folosirea acestuia în alte scopuri decât cele pentru care a fost fabricat;
 - (vii) Dacă defecțiunea a fost cauzată prin scurtcircuitarea bateriei, sau sigiliile capacului sau elementelor bateriei au fost distruse sau prezintă urme de forțare, ori bateria a fost folosită în configurații altele decât cele pentru care au fost destinate;
 - (viii) Software-ul Produsului necesită o upgradare impusă de modificările parametrilor tehnici ai rețelei.
7. Pentru a beneficia de această garanție limitată, Clientul va prezenta unul dintre următoarele documente: i) originalul certificatului de garanție, scris lizibil și fără să prezinte modificări, care să indice clar numele și adresa vânzătorului, data și locul achiziționării Produsului, tipul produsului și numărul IMEI ori altă serie a Produsului sau, ii) chitanța în original, scrisă lizibil și care să nu prezinte modificări, care să facă dovada cumpărării Produsului și să conțină aceleași informații ca și în cazul certificatului de garanție, dacă această chitanță va fi prezentată vânzătorului/distribuitorului Produsului.
 8. Această garanție limitată reprezintă singura posibilitate a Clientului de a fi despăgubit de către Nokia, precum și singura răspundere a Nokia față de Client în caz de vicii sau disfuncții ale Produsului. Această garanție limitată înlocuiește toate celelalte garanții și răspunderi, scrise ori verbale (care nu sunt obligatorii), statutare, contractuale, delictuale sau de alt tip. Nokia nu este în nici un caz răspunzătoare pentru nici un fel de daune, costuri ori cheltuieli incidentale, subsecvente sau indirecte. Nokia nu este în nici o situație răspunzătoare pentru nici un fel de daune costuri sau cheltuieli directe nici în cazul în care Clientul este o persoană juridică.
 9. Orice schimbare ori amendament adus acestei garanții limitate necesită acordul prealabil, scris, al firmei Nokia.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

COMPLETAȚI CU MAJUSCULE:

Numele cumpărătorului: _____

Adresa: _____

Țara: _____

Telefon: _____

Data cumpărării (zz/ll/aa): / /

Tipul Produsului (pe eticheta telefonului aflată sub baterie): -

Model Produs (pe eticheta telefonului aflată sub baterie):

Seria (pe eticheta telefonului aflată sub baterie):

/ / /

Locul cumpărării: _____

Denumirea magazinului: _____

Adresa magazinului: _____



ITEM:
IMEI:

B

Ștampila